Το έγγραφο αυτό συνιστά βοήθημα τεκμηρίωσης και δεν δεσμεύει τα κοινοτικά όργανα

►**B**

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 314/2004 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 19ης Φεβρουαρίου 2004

για ορισμένα περιοριστικά μέτρα σχετικά με τη Ζιμπάμπουε

(ΕΕ L 55 της 24.2.2004, σ. 1)

Τροποποιείται από:

		Επίσημη Εφημερίδα		
		αριθ.	σελίδα	ημερομηνία
►**M1**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1488/2004 της Επιτροπής της 20ής Αυγούστου 2004	L 273	12	21.8.2004
►**M2**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 898/2005 της Επιτροπής της 15ης Ιουνίου 2005	L 153	9	16.6.2005
►**M3**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2005 της Επιτροπής της 1ης Αυγούστου 2005	L 201	40	2.8.2005
►**M4**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1367/2005 της Επιτροπής της 19ης Αυγούστου 2005	L 216	6	20.8.2005
►**M5**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1791/2006 του Συμβουλίου της 20ής Νοεμβρίου 2006	L 363	1	20.12.2006
►**M6**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 236/2007 της Επιτροπής της 2ας Μαρτίου 2007	L 66	14	6.3.2007
►**M7**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 412/2007 της Επιτροπής της 16ης Απριλίου 2007	L 101	6	18.4.2007
►**M8**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 777/2007 της Επιτροπής της 2ας Ιουλίου 2007	L 173	3	3.7.2007
►**M9**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 702/2008 της Επιτροπής της 23ης Ιουλίου 2008	L 195	19	24.7.2008
►**M10**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1226/2008 της Επιτροπής της 8ης Δεκεμβρίου 2008	L 331	11	10.12.2008

▼B

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 314/2004 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 19ης Φεβρουαρίου 2004

για ορισμένα περιοριστικά μέτρα σχετικά με τη Ζιμπάμπουε

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως τα άρθρα 60 και 301,

την κοινή θέση 2004/161/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 19ης Φεβρουαρίου 2004, για την ανανέωση των περιοριστικών μέτρων κατά της Ζιμπάμπουε ([1]),

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Με την κοινή θέση 2002/145/ΚΕΠΠΑ, της 18ης Φεβρουαρίου 2002, για ορισμένα περιοριστικά μέτρα εναντίον της Ζιμπάμπουε ([2]) το Συμβούλιο εξέφρασε τη σοβαρή του ανησυχία για την κατάσταση στη Ζιμπάμπουε, και ειδικότερα για τις σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων από την κυβέρνηση της Ζιμπάμπουε, όπως είναι η παραβίαση του δικαιώματος της ελευθερίας της γνώμης και του δικαιώματος του συνεταιρίζεσθαι και του συνέρχεσθαι κατά τρόπο ειρηνικό. Για τον λόγο αυτό επέβαλε ορισμένα περιοριστικά μέτρα, τα οποία υπόκεινται σε ετήσια επανεξέταση. Ορισμένα από τα περιοριστικά μέτρα εναντίον της Ζιμπάμπουε εφαρμόστηκαν σε κοινοτικό επίπεδο με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 310/2002 του Συμβουλίου ([3]). Η περίοδος εφαρμογής του εν λόγω κανονισμού παρατάθηκε έως τις 20 Φεβρουαρίου 2004 με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 313/2003 του Συμβουλίου ([4]).

(2) Το Συμβούλιο θεωρεί ότι η κυβέρνηση της Ζιμπάμπουε εξακολουθεί να διαπράττει σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων. Για τον λόγο αυτό, επί όσο διάστημα συνεχίζονται οι παραβιάσεις αυτές, το Συμβούλιο κρίνει αναγκαίο να διατηρήσει τα περιοριστικά μέτρα εναντίον της κυβέρνησης της Ζιμπάμπουε και των προσώπων που φέρουν την κύρια ευθύνη για τις εν λόγω παραβιάσεις.

(3) Ως εκ τούτου, η κοινή θέση 2004/161/ΚΕΠΠΑ προβλέπει την ανανέωση των περιοριστικών μέτρων της κοινής θέσης 2002/145/ΚΕΠΠΑ.

(4) Τα περιοριστικά μέτρα που προβλέπει η κοινή θέση 2004/161/ΚΕΠΠΑ περιλαμβάνουν, εκτός των άλλων, απαγόρευση της τεχνικής βοήθειας, της χρηματοδότησης και της χρηματοδοτικής βοήθειας σε σχέση με τις στρατιωτικές δραστηριότητες, απαγόρευση της εξαγωγής εξοπλισμού, που θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί για εσωτερική καταστολή και δέσμευση κεφαλαίων, χρηματοοικονομικών περιουσιακών στοιχείων και οικονομικών πόρων των μελών της κυβέρνησης της Ζιμπάμπουε, καθώς και οποιουδήποτε φυσικού ή νομικού προσώπου, οντότητας ή οργανισμού που έχουν σχέση με αυτά.

(5) Τα μέτρα αυτά εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της συνθήκης και κατά συνέπεια, για να αποφευχθεί η στρέβλωση του ανταγωνισμού, είναι αναγκαία η θέσπιση κοινοτικής νομοθεσίας για την

([1]) ΕΕ L 50 της 20.2.2004, σ. 66.
([2]) ΕΕ L 50 της 21.2.2002, σ. 1· κοινή θέση όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την κοινή θέση 2003/115/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 46 της 20.2.2003, σ. 30).
([3]) ΕΕ L 50 της 21.2.2002, σ. 4· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 743/2003 της Επιτροπής (ΕΕ L 106 της 29.4.2003, σ. 18).
([4]) ΕΕ L 46 της 20.2.2003, σ. 6.

▼B

εφαρμογή τους στο έδαφος της Κοινότητας. Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, το έδαφος της Κοινότητας θα πρέπει να θεωρείται ότι περιλαμβάνει τα εδάφη των κρατών μελών στα οποία εφαρμόζεται η συνθήκη, υπό τους όρους που αυτή προβλέπει.

(6) Κρίνεται σκόπιμο να προσαρμοσθούν προς την πρόσφατη πρακτική οι διατάξεις που αφορούν την απαγόρευση της τεχνικής βοήθειας, της χρηματοδότησης και της χρηματοδοτικής βοήθειας σχετικά με στρατιωτικές δραστηριότητες, καθώς και τη δέσμευση κεφαλαίων, χρηματοοικονομικών περιουσιακών στοιχείων και οικονομικών πόρων.

(7) Ο παρών κανονισμός τροποποιεί και επεκτείνει τα περιοριστικά μέτρα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 310/2002 τον οποίο θα πρέπει να αντικαταστήσει αμέσως μετά τη λήξη της ισχύος του,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

α) ως «τεχνική βοήθεια» νοείται κάθε τεχνική υποστήριξη που συνδέεται με τις επισκευές, την ανάπτυξη, την κατασκευή, την συναρμολόγηση, τη δοκιμή και τη συντήρηση ή οποιαδήποτε άλλη τεχνική υπηρεσία και μπορεί να λάβει τις ακόλουθες μορφές: οδηγίες, συμβουλές, κατάρτιση, μετάδοση γνώσεων ή δεξιοτήτων ή υπηρεσίες παροχής συμβουλών· η τεχνική βοήθεια περιλαμβάνει και προφορικές μορφές ενίσχυσης·

β) ως «κεφάλαια» νοούνται τα χρηματοοικονομικά περιουσιακά στοιχεία και τα οικονομικά οφέλη κάθε είδους, στα οποία περιλαμβάνονται ενδεικτικά τα ακόλουθα:

i) τα μετρητά, οι επιταγές, οι χρηματικές απαιτήσεις, οι συναλλαγματικές, οι εντολές πληρωμών και άλλα μέσα πληρωμών·

ii) οι καταθέσεις σε χρηματοπιστωτικά ιδρύματα ή σε άλλες οντότητες, τα υπόλοιπα λογαριασμών, τα χρέη και τα ομόλογα χρέους·

iii) οι τίτλοι που αποτελούν αντικείμενο δημόσιας ή ιδιωτικής διαπραγμάτευσης και τα μέσα δανεισμού, στα οποία περιλαμβάνονται οι μετοχές, οι συμμετοχικοί τίτλοι, τα χρεόγραφα, τα ομόλογα, τα γραμμάτια, τα μακροπρόθεσμα δικαιώματα, οι ομολογίες και οι συμβάσεις επί παραγώγων μέσων·

iv) οι τόκοι, τα μερίσματα και τα άλλα έσοδα ή οι αξίες που προέρχονται από περιουσιακά στοιχεία ή προστίθενται σε αυτά·

v) οι πιστώσεις, τα δικαιώματα συμψηφισμών απαιτήσεων, οι εγγυήσεις, οι εγγυητικές επιστολές ή άλλες χρηματοοικονομικές δεσμεύσεις·

vi) οι πιστωτικές επιστολές, οι φορτωτικές, τα πωλητήρια συμβόλαια·

vii) τα έγγραφα που αποδεικνύουν συμμετοχή σε κεφάλαια ή σε χρηματοοικονομικούς πόρους·

viii) κάθε άλλο μέσο χρηματοδότησης εξαγωγών·

γ) ως «δέσμευση κεφαλαίων» νοούνται η παρεμπόδιση οποιαδήποτε κίνησης, μεταβίβασης, μεταβολής, χρήσης ή διαπραγμάτευσης κεφαλαίων καθ' οιονδήποτε τρόπο που θα μπορούσε να οδηγήσει σε μεταβολή ως προς τον όγκο, το ποσό, τον τόπο διατήρησής τους, την ιδιοκτησία, την κατοχή, τον χαρακτήρα, τον προορισμό ή οποιαδήποτε άλλη μεταβολή η οποία θα καθιστούσε δυνατή τη χρησιμο-

▼B

ποίηση των συγκεκριμένων κεφαλαίων περιλαμβανομένης και της διαχείρισης χαρτοφυλακίων·

δ) ως «οικονομικοί πόροι» θεωρούνται τα περιουσιακά στοιχεία κάθε είδους, ενσώματα ή ασώματα, κινητά ή ακίνητα, που δεν είναι κεφάλαια αλλά μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την απόκτηση κεφαλαίων, αγαθών ή υπηρεσιών·

ε) ως «δέσμευση οικονομικών πόρων» θεωρούνται η παρεμπόδιση της χρήσης τους για την απόκτηση κεφαλαίων, αγαθών ή υπηρεσιών με κάθε τρόπο, όπως π.χ. η πώληση, η εκμίσθωση ή η υποθήκευση τους.

Άρθρο 2

Απαγορεύονται:

α) η παροχή, η πώληση, η προμήθεια ή η μεταφορά τεχνικής βοήθειας, σχετικής με στρατιωτικές δραστηριότητες και με την παροχή, κατασκευή, συντήρηση και χρήση όπλων και συναφούς υλικού κάθε τύπου, συμπεριλαμβανομένων των όπλων και των πυρομαχικών, των στρατιωτικών οχημάτων και του σχετικού εξοπλισμού, του παραστρατιωτικού εξοπλισμού, καθώς και των ανταλλακτικών των ανωτέρω, άμεσα ή έμμεσα, σε οποιοδήποτε πρόσωπο, οντότητα ή φορέα προς χρήση στη Ζιμπάμπουε·

β) η παροχή χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοήθειας που συνδέεται με στρατιωτικές δραστηριότητες, όπως είναι ειδικότερα οι επιχορηγήσεις, τα δάνεια και η ασφάλιση εξαγωγικών πιστώσεων, για κάθε πώληση, προμήθεια, μεταφορά ή εξαγωγή όπλων και συναφούς υλικού, άμεσα ή έμμεσα, σε οποιοδήποτε πρόσωπο, οντότητα ή φορέα προς χρήση στη Ζιμπάμπουε·

γ) η συμμετοχή εν γνώσει και εκ προθέσεως σε δραστηριότητες με αντικείμενο ή αποτέλεσμα άμεσο ή έμμεσο την προώθηση των συναλλαγών περί των οποίων γίνεται λόγος στα στοιχεία α) και β).

Άρθρο 3

Απαγορεύονται:

α) η εν γνώσει και εκ προθέσεως πώληση, προμήθεια, μεταφορά ή εξαγωγή, άμεσα ή έμμεσα, εξοπλισμού ο οποίος θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί για εσωτερική καταστολή και περιλαμβάνεται στο παράρτημα Ι, ανεξάρτητα από το εάν προέρχεται από την Κοινότητα ή όχι, σε οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό στη Ζιμπάμπουε ή για χρήση στη Ζιμπάμπουε·

β) η παροχή, η πώληση, η προμήθεια ή η μεταφορά τεχνικής βοήθειας σε σχέση με τον εξοπλισμό περί του οποίου γίνεται λόγος στο στοιχείο α), άμεσα ή έμμεσα, σε οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό στη Ζιμπάμπουε ή για χρήση στη Ζιμπάμπουε·

γ) η χρηματοδότηση ή η παροχή χρηματοδοτικής βοήθειας σχετικά με τον εξοπλισμό του στοιχείου α), άμεσα ή έμμεσα, σε οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό για χρήση στη Ζιμπάμπουε·

δ) η συμμετοχή εν γνώσει και εκ προθέσεως σε δραστηριότητες οι οποίες έχουν ως στόχο ή ως αποτέλεσμα, άμεσα ή έμμεσα, την προώθηση των συναλλαγών για τις οποίες γίνεται λόγος στα στοιχεία α), β) και γ).

▼B

Άρθρο 4

1. Κατά παρέκκλιση από τα άρθρα 2 και 3, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών που περιλαμβάνονται στο παράρτημα ΙΙ μπορούν να επιτρέψουν:

α) τη χρηματοδότηση ή την παροχή χρηματοδοτικής και τεχνικής βοήθειας σε σχέση με:

i) μη θανατηφόρο στρατιωτικό εξοπλισμό που προορίζεται αποκλειστικά για ανθρωπιστική χρήση ή για προστασία ή για προγράμματα δημιουργίας θεσμών των Ηνωμένων Εθνών, της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Κοινότητας·

ii) εξοπλισμό που προορίζεται για επιχειρήσεις διαχείρισης κρίσεων από την Ευρωπαϊκή Ένωση και τα Ηνωμένα Έθνη·

β) την πώληση, την προμήθεια, τη μεταφορά ή την εξαγωγή του εξοπλισμού που περιλαμβάνεται στο παράρτημα Ι, που προορίζεται αποκλειστικά για ανθρωπιστική χρήση ή για προστασία, καθώς και τη χρηματοδότηση και την παροχή χρηματοδοτικής και τεχνικής ενίσχυσης σε σχέση με τις συναλλαγές αυτές.

2. Δεν θα δοθεί καμία έγκριση για δραστηριότητες που έχουν ήδη λάβει χώρα.

Άρθρο 5

Τα άρθρα 2 και 3 δεν ισχύουν για την προστατευτική ενδυμασία, στην οποία συμπεριλαμβάνονται τα αλεξίσφαιρα γιλέκα και τα προστατευτικά κράνη που εξάγονται προσωρινά στη Ζιμπάμπουε από το προσωπικό των Ηνωμένων Εθνών, το προσωπικό της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Κοινότητας ή των κρατών μελών της, από εκπροσώπους των μέσων ενημέρωσης και από μέλη ανθρωπιστικών και αναπτυξιακών αποστολών και του σχετικού προσωπικού για προσωπική τους μόνον χρήση.

Άρθρο 6

1. Δεσμεύονται όλα τα κεφάλαια και όλοι οι οικονομικοί πόροι που ανήκουν σε μέλη της κυβέρνησης της Ζιμπάμπουε ή σε οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό που έχουν σχέση με αυτά και περιλαμβάνονται στο παράρτημα ΙΙΙ.

2. Κανένα κεφάλαιο ή οικονομικός πόρος δεν θα διατεθεί, άμεσα ή έμμεσα, σε οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό που περιλαμβάνεται στο παράρτημα ΙΙΙ.

3. Απαγορεύεται η συμμετοχή εν γνώσει και εκ προθέσεως σε δραστηριότητες που έχουν ως άμεσο ή έμμεσο στόχο ή αποτέλεσμα την προώθηση των συναλλαγών για τις οποίες γίνεται λόγος στις παραγράφους 1 και 2.

Άρθρο 7

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 6, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών που περιλαμβάνονται στο παράρτημα ΙΙ μπορούν να επιτρέψουν την αποδέσμευση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων ή τη διάθεση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων υπό τους όρους που αυτές θεωρούν κατάλληλους, εάν κρίνουν ότι τα εν λόγω κεφάλαια ή οι εν λόγω οικονομικοί πόροι:

α) είναι αναγκαίοι για βασικές δαπάνες, όπως οι πληρωμές για τρόφιμα, για ενοίκια ή για υποθήκες, για φάρμακα και για ιατροφαρμακευτική περίθαλψη, για φόρους, για την πληρωμή ασφαλίστρων και για τα τέλη δημόσιων επιχειρήσεων·

β) προορίζονται αποκλειστικά για την πληρωμή μισθών ή για την κάλυψη δαπανών που έχουν σχέση με την παροχή νομικών υπηρεσιών·

▼B

γ) προορίζονται αποκλειστικά για την πληρωμή τελών φύλαξης δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων·

δ) είναι αναγκαία για έκτακτες δαπάνες, υπό τον όρο ότι η αρμόδια υπηρεσία θα έχει γνωστοποιήσει τους λόγους για τους οποίους θεωρεί ότι θα πρέπει να δοθεί ειδική έγκριση σε όλες τις άλλες αρμόδιες αρχές και στην Επιτροπή τουλάχιστον δύο εβδομάδες πριν από την έγκριση.

Η οικεία αρμόδια αρχή θα ενημερώσει τις αρμόδιες αρχές των άλλων κρατών μελών και την Επιτροπή σχετικά με οποιαδήποτε έγκριση της χορηγηθεί βάσει της παρούσας παραγράφου.

2. Το άρθρο 6 παράγραφος 2 δεν εφαρμόζεται στην πίστωση των δεσμευμένων λογαριασμών με:

α) τόκους ή άλλα κέρδη σε σχέση με αυτούς του λογαριασμούς ή

β) ποσών που οφείλονται βάσει συμβάσεων, συμφωνιών ή υποχρεώσεων που είχαν συναφθεί ή προέκυψαν πριν από την ημερομηνία κατά την οποία οι λογαριασμοί αυτοί απετέλεσαν αντικείμενο των διατάξεων του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 310/2002,

εφόσον οι εν λόγω τόκοι, τα κέρδη και οι πληρωμές ποσών εξακολουθούν να αποτελούν αντικείμενο του άρθρου 6 παράγραφος 1.

Άρθρο 8

1. Με την επιφύλαξη των εφαρμοστέων κανόνων σχετικά με την υποβολή εκθέσεων, την εμπιστευτικότητα και το επαγγελματικό απόρρητο, καθώς και των διατάξεων του άρθρου 284 της συνθήκης, τα φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οι οντότητες και οι οργανισμοί:

α) παρέχουν αμέσως κάθε πληροφορία που μπορεί να διευκολύνει τη συμμόρφωση προς τον παρόντα κανονισμό, όπως π.χ. δεσμευμένους λογαριασμούς και ποσά σύμφωνα με το άρθρο 6, στις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών που περιλαμβάνονται στο παράρτημα II όπου κατοικούν ή βρίσκονται και την διαβιβάζουν κατευθείαν ή μέσω αυτών των αρμόδιων αρχών στην Επιτροπή·

β) συνεργάζονται με τις αρμόδιες αρχές που περιλαμβάνονται στο παράρτημα II για την επαλήθευση αυτών των πληροφοριών.

2. Κάθε πρόσθετη πληροφορία που λαμβάνεται απευθείας από την Επιτροπή τίθεται στη διάθεση των αρμόδιων αρχών του ενδιαφερόμενου κράτους μέλους.

3. Κάθε πληροφορία που παρέχεται ή λαμβάνεται σύμφωνα με το παρόν άρθρο χρησιμοποιείται μόνο για τους σκοπούς για τους οποίους παρεσχέθη ή ελήφθη.

Άρθρο 9

Η δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων ή η μη διάθεση κεφαλαίων που γίνεται καλόπιστα και με την πεποίθηση ότι συνάδει με τον παρόντα κανονισμό δεν δημιουργεί καμία υποχρέωση εις βάρος του φυσικού ή νομικού προσώπου ή της οντότητας που προέβη σε αυτή τη δέσμευση ή εις βάρος των διευθυντών ή των υπαλλήλων της, εκτός εάν αποδειχθεί ότι τα κεφάλαια και οι οικονομικοί πόροι δεσμεύθηκαν λόγω αμέλειας.

Άρθρο 10

Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη ενημερώνονται αμέσως για τα μέτρα που λαμβάνονται στο πλαίσιο του παρόντος κανονισμού και ανταλλάσσουν ανάμεσά τους οποιαδήποτε πληροφορία διαθέτουν σχετικά με τον παρόντα κανονισμό, ιδίως τις πληροφορίες που αφορούν παραβάσεις και προβλήματα εφαρμογής, καθώς και αποφάσεις των εθνικών δικαστηρίων.

▼B

Άρθρο 11

Η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να τροποποιεί:

α) το παράρτημα ΙΙ βάσει των πληροφοριών που παρέχουν τα κράτη μέλη·

β) το παράρτημα ΙΙΙ βάσει των αποφάσεων που λαμβάνονται σχετικά με το παράρτημα της κοινής θέσης 2004/161/ΚΕΠΠΑ.

Άρθρο 12

Τα κράτη μέλη θεσπίζουν τους κανόνες σχετικά με τις κυρώσεις που επιβάλλονται σε περίπτωση παραβάσεως των διατάξεων του παρόντος κανονισμού και λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα για να διασφαλίσουν την εφαρμογή τους. Οι κυρώσεις αυτές πρέπει να είναι αποτελεσματικές, ανάλογες με την παράβαση και αποτρεπτικές. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν τους κανόνες αυτούς στην Επιτροπή αμέσως μετά την έναρξη της ισχύος του κανονισμού, καθώς και κάθε μεταγενέστερη τροποποίησή τους.

Άρθρο 13

Ο παρών κανονισμός ισχύει:

α) στο έδαφος της Κοινότητας, περιλαμβανομένου και του εναέριου χώρου της·

β) στα αεροσκάφη ή στα πλοία που υπάγονται στη δικαιοδοσία κράτους μέλους·

γ) για κάθε υπήκοο κράτους μέλους όπου και αν βρίσκεται εντός ή εκτός της Κοινότητας·

δ) για κάθε νομικό πρόσωπο, ομάδα ή οντότητα που έχει συσταθεί ή δημιουργηθεί βάσει της νομοθεσίας κράτους μέλους·

ε) για κάθε νομικό πρόσωπο, ομάδα ή οντότητα που ασκεί επαγγελματική δραστηριότητα εντός της Κοινότητας.

Άρθρο 14

Ο παρών κανονισμός τίθεται σε ισχύ στις 21 Φεβρουαρίου 2004.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Κατάλογος με τον εξοπλισμό που θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί για εσωτερική καταστολή, όπως προβλέπεται στο άρθρο 3

Ο ακόλουθος κατάλογος δεν περιλαμβάνει τα αντικείμενα που έχουν ειδικά σχεδιαστεί ή τροποποιηθεί για στρατιωτική χρήση.

1. Κράνη και ασπίδες προστασίας από βλήματα και χτυπήματα και ειδικά σχεδιασμένα εξαρτήματά τους.

2. Ειδικά σχεδιασμένος εξοπλισμός δακτυλοσκόπησης.

3. Ηλεκτρικοί προβολείς.

4. Κατασκευαστικός εξοπλισμός με προστασία από βλήματα.

5. Κυνηγητικά μαχαίρια.

6. Ειδικά σχεδιασμένος εξοπλισμός παραγωγής για την κατασκευή κυνηγητικών όπλων.

7. Εξοπλισμός βιοτεχνικής παραγωγής πυρομαχικών.

8. Συσκευές παρακολούθησης επικοινωνιών.

9. Οπτικοί ανιχνευτές στερεάς κατάστασης.

10. Συσκευές ενίσχυσης της εικόνας.

11. Τηλεσκοπικά σκόπευτρα.

12. Όπλα με λεία κάνη και τα σχετικά πυρομαχικά τους πλην εκείνων που σχεδιάζονται ειδικά για στρατιωτική χρήση και τα ειδικά σχεδιασμένα εξαρτήματά τους, εκτός:

    — από τα πιστόλια σηματοδοσίας,

    — τα αεροβόλα όπλα ή τα όπλα φυσιγγίων που έχουν σχεδιαστεί ως βιομηχανικά εργαλεία ή για την αναίμακτη αναισθητοποίηση των ζώων.

13. Εξομοιωτές για την εξάσκηση στη χρήση πυροβόλων όπλων και τα ειδικά σχεδιασμένα ή τροποποιημένα εξαρτήματά τους και συστατικά τους μέρη.

14. Βόμβες και χειροβομβίδες, πλην εκείνων που είναι ειδικά σχεδιασμένες για στρατιωτική χρήση, και τα ειδικά σχεδιασμένα συστατικά τους.

15. Αλεξίσφαιρα γιλέκα, πλην εκείνων που κατασκευάζονται σύμφωνα με στρατιωτικές προδιαγραφές, και τα ειδικά σχεδιασμένα συστατικά τους.

16. Επαγγελματικά οχήματα με κίνηση σε όλους τους τροχούς και κατάλληλα για χρησιμοποίηση σε ανώμαλο έδαφος, τα οποία έχουν κατασκευαστεί ή εφοδιαστεί με βαλλιστική θωράκιση, καθώς και η ειδική θωράκιση για τα οχήματα αυτά.

17. Εκτοξευτήρες ύδατος και τα ειδικά σχεδιασμένα ή τροποποιημένα εξαρτήματά τους.

18. Οχήματα εφοδιασμένα με εκτοξευτήρες ύδατος.

19. Ειδικά σχεδιασμένα ή τροποποιημένα ηλεκτροφόρα οχήματα για να απωθούν τους επιτιθέμενους, καθώς και τα ειδικά σχεδιασμένα ή τροποποιημένα εξαρτήματά τους για το σκοπό αυτό.

20. Ακουστικές συσκευές που θεωρούνται από τον κατασκευαστή ή τον προμηθευτή ως κατάλληλες για τον έλεγχο των ταραχών και τα ειδικά σχεδιασμένα εξαρτήματά τους.

21. Σιδηρόμπαλες, αλυσίδες κράτησης, αγκύλια (κρίκοι ποδιών) και ζωστήρες για τη χορήγηση ηλεκτρικών σοκ που έχουν ειδικά σχεδιαστεί για τον περιορισμό ανθρώπων, εκτός:

    — από τις χειροπέδες των οποίων η μέγιστη συνολική διάσταση μαζί με την αλυσίδα δεν υπερβαίνει τα 240 mm όταν ασφαλίζεται.

22. Φορητές συσκευές σχεδιασμένες ή τροποποιημένες για τον έλεγχο των ταραχών ή για αυτοπροστασία με τη χορήγηση ουσίας εξουδετέρωσης (όπως δακρυγόνα αέρια ή σπρέι πιπεριού) και τα ειδικά σχεδιασμένα συστατικά.

23. Φορητές συσκευές σχεδιασμένες ή τροποποιημένες για τον έλεγχο των ταραχών ή για αυτοπροστασία με τη χορήγηση ηλεκτρικού σοκ (περιλαμβανομέ-

▼B

νων των ράβδων και των ασπίδων χορήγησης ηλεκτρικού σοκ, των όπλων προσωρινής παράλυσης και των όπλων εκτόξευσης βελών που προξενούν ηλεκτρικό σοκ) και των συστατικών τους που έχουν ειδικά σχεδιαστεί ή τροποποιηθεί για το σκοπό αυτό.

24. Ηλεκτρονικός εξοπλισμός για την ανίχνευση κρυμμένων εκρηκτικών και τα ειδικά σχεδιασμένα συστατικά του εκτός:

— από τις τηλεοράσεις ή τις συσκευές εντοπισμού με ακτίνες Χ.

25. Εξοπλισμός ηλεκτρονικών παρεμβολών ειδικά σχεδιασμένος για την πρόληψη εκπυρσοκρότησης με τηλεχειρισμό ραδιοσημάτων αυτοσχέδιων εκρηκτικών μηχανισμών και τα ειδικά σχεδιασμένα συστατικά τους.

26. Ειδικά σχεδιασμένος εξοπλισμός και συσκευές για την πυροδότηση εκρήξεων με ηλεκτρικά ή άλλα μέσα, όπως είναι οι πυροδοτικοί μηχανισμοί, οι πυροκροτητές, τα είδη ανάφλεξης, οι ενισχυτές και το πυραγωγό σχοινί, καθώς και τα ειδικά σχεδιασμένα συστατικά τους εκτός:

— από τον εξοπλισμό που έχει σχεδιαστεί ειδικά για συγκεκριμένη εμπορική χρήση που περιλαμβάνει την ενεργοποίηση ή τη λειτουργία με εκρηκτικά μέσα άλλου εξοπλισμού ή άλλων συσκευών που δεν έχουν ως προορισμό την πρόκληση εκρήξεων (π.χ. το σύστημα πυροδότησης των αερόσακων των αυτοκινήτων, τα συστήματα αναστολής των ηλεκτρικών υπερτάσεων, και των μηχανισμών ενεργοποίησης πυροσβεστικών συστημάτων καταιονισμού).

27. Εξοπλισμός και συσκευές ειδικά σχεδιασμένες για την πυροτεχνουργία εκτός από:

— τις κουβέρτες για την προστασία από εκρήξεις βομβών,

— τα δοχεία που είναι σχεδιασμένα για την υποδοχή αντικειμένων τα οποία είναι (ή υπάρχουν υποψίες ότι είναι) αυτοσχέδιοι εκρηκτικοί μηχανισμοί.

28. Εξοπλισμός νυχτερινής όρασης και θερμικής απεικόνισης και συσκευές ενίσχυσης της εικόνας ή οι αντίστοιχοι αισθητήρες στερεάς κατάστασης.

29. Ειδικά σχεδιασμένο λογισμικό και η απαιτούμενη τεχνολογία για όλα τα αντικείμενα του καταλόγου.

30. Εκρηκτικά γραμμικής κοπής.

31. Τα ακόλουθα εκρηκτικά και οι συναφείς ουσίες:

— αματόλη,

— νιτροκυτταρίνη (με περιεκτικότητα σε άζωτο που υπερβαίνει το 12,5 %),

— νιτρογλυκόλη,

— τετρανικός πενταερυθρίτης (PETN),

— πικρυλοχλωρίδιο,

— τρινιτροφαινυλομεθυλονιτραμίνη,

— 2,4,6-τρινιτροτολουόλιο (TNT).

32. Ειδικά σχεδιασμένο λογισμικό και η απαιτούμενη τεχνολογία για όλα τα αντικείμενα του καταλόγου.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Κατάλογος των αρμόδιων αρχών που αναφέρονται στα άρθρα 4, 7 και 8

ΒΕΛΓΙΟ

▼M4

1. Service public fédéral des affaires étrangères, commerce extérieur et coopération au développement
Egmont 1
Rue des Petits Carmes 19
B-1000 Bruxelles

Direction générale des affaires bilatérales
Service «Afrique du sud du Sahara»
Tel.: (32-2) 501 85 77
Fax: (32-2) 501 38 26

Service des transports
Tel.: (32-2) 501 37 62
Fax: (32-2) 501 88 27

Direction générale de la coordination et des affaires européennes
Coordination de la politique commerciale
Tel.: (32-2) 501 83 20

1. Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking
Egmont 1
Karmelietenstraat 15
B-1000 Brussel

Directie van de bilaterale betrekkingen
Dienst «Afrika ten Zuiden van de Sahara»
Tel.: (32-2) 501 88 75
Fax: (32-2) 501 38 26

Dienst Vervoer
Tel.: (32-2) 501 37 62
Fax: (32-2) 501 88 27

Directie-generaal Europese Zaken en coördinatie
Coördinatie Handelsbeleid
Tel.: (32-2) 501 83 20

2. Service public fédéral économie, P.M.E., classes moyennes & énergie
Potentiel économique
Direction industries
Textile — Diamants et autres secteurs
City Atrium
Rue du Progrès 50
5ème étage
B-1210 Bruxelles
Tel.: (32-2) 277 51 11
Fax: (32-2) 277 53 09
Fax: (32-2) 277 53 10

2. Federale Overheidsdienst Economie, KMO, Middenstand en Energie
Economisch potentieel
Directie Nijverheid
Textiel — Diamant en andere sectoren
City Atrium
Vooruitgangstraat 50
5de verdieping
B-1210 Brussel
Tel.: (32-2) 277 51 11
Fax: (32-2) 277 53 09
Fax: (32-2) 277 53 10

3. Service public fédéral des finances
Administration de la Trésorerie

▼M4

Avenue des Arts 30
B-1040 Bruxelles
Tel.: (32-2) 233 74 65
E-mail: Quesfinvragen.tf@minfin.fed.be

3. Federale Overheidsdienst Financiën
Administratie van de Thesaurie
Kunstlaan 30
B-1040 Brussel
Fax: (32-2) 233 74 65
E-mail: Quesfinvragen.tf@minfin.fed.be

4. Brussels Hoofdstedelijk Gewest:

Kabinet van de minister van Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering
Kunstlaan 9
B-1210 Brussel
Tel.: (32-2) 209 28 25
Fax: (32-2) 209 28 12

4. Région de Bruxelles-Capitale:

Cabinet du ministre des finances, du budget, de la fonction publique et des relations extérieures du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale
Avenue des Arts 9
B-1210 Bruxelles
Tel.: (32-2) 209 28 25
Fax: (32-2) 209 28 12

5. Région wallonne:

Cabinet du ministre-président du gouvernement wallon
Rue Mazy 25-27
B-5100 Jambes-Namur
Tel.: (32-81) 33 12 11
Fax: (32-81) 33 13 13

6. Vlaams Gewest:

Administratie Buitenlands Beleid
Boudewijnlaan 30
B-1000 Brussel
Tel.: (32-2) 553 59 28
Fax: (32-2) 553 60 37

▼M5

ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ

Όσον αφορά την τεχνική βοήθεια και τους περιορισμούς εισαγωγών-εξαγωγών:

Междуведомствен съвет по въпросите на военнопромишления комплекс и мобилизационната готовност на страната
бул. «Дондуков» № 1
1594 София
тел.: (359) 2 987 91 45
факс: (359) 2 988 03 79

Interdepartmental Council on the Military-Industrial Complex and the Mobilisation Preparedness of the Country
1 «Dondukov» Blvd.
1594 Sofia
Tel.: (359) 2 987 91 45
Fax: (359) 2 988 03 79

Όσον αφορά τη δέσμευση κεφαλαίων:

Министерство на финансите
ул. «Г.С. Раковски» № 102
София 1000
Тел: (359-2) 985 91
Факс: (359-2) 988 1207

▼M5

E-mail: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance
102 «G.S. Rakovsky» street
Sofia 1000
Tel. (359-2) 985 91
Fax: (359-2) 988 1207
E-mail: feedback@minfin.bg

▼M1

ΤΣΕΧΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

Ministerstvo průmyslu a obchodu
Licenční správa
Na Františku 32
110 15 Praha 1
Tel: +420 22406 2720
Fax: +420 22422 1811

Ministerstvo financí
Finanční analyticky útvar
P.O. Box 675
Jindřisská 14
111 21 Praha 1
Tel: +420 25704 4501
Fax: +420 25704 4502

▼B

ΔΑΝΙΑ

Erhvervs- og Boligstyrelsen
Dahlerups Pakhus
Langelinie Allé 17
DK-2100 København Ø
Tlf. (45) 35 46 60 00
Fax (45) 35 46 60 01

Udenrigsministeriet
Asiatisk Plads 2
DK-1448 København K
Tlf. (45) 33 92 00 00
Fax (45) 32 54 05 33

Justitsministeriet
Slotholmsgade 10
DK-1216 København K
Tlf. (45) 33 92 33 40
Fax (45) 33 93 35 10

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

TEXT MISSING

Deutsche Bundesbank
Servicezentrum Finanzsanktionen
Postfach
D-80281 München
Tel. (49-89) 28 89 38 00
Fax (49-89) 35 01 63 38 00

Όσον αφορά την τεχνική βοήθεια και άλλες υπηρεσίες:

Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA)
Frankfurter Straße 29-35
D-65760 Eschborn
Tel. (49-61) 969 08-0
Fax (49-61) 969 08-800

▼M1

ΕΣΘΟΝΙΑ

Eesti Välisministeerium
Islandi väljak 1

▼M1

15049 Tallinn
Tel: +372 6 317 100
Fax: +372 6 317 199

Finantsinspektsioon
Sakala 4
15030 Tallinn
Tel: +372 6680500
Fax: +372 6680501

▼B

ΕΛΛΑΔΑ

Υπουργείο Εθνικής Οικονομίας
Γενική Διεύθυνση Οικονομικής Πολιτικής
Νίκης 5-7
GR-101 80 Αθήνα
Τηλ.: (0030-210) 333 27 81-2
Φαξ: (0030-210) 333 28 10, 333 27 93

Ministry of National Economy
General Directorate of Economic Policy
5-7 Nikis St.
GR-101 80 Athens
Tel.: (0030-210) 333 27 81-2
Fax: (0030-210) 333 28 10, 333 27 93

Υπουργείο Εθνικής Οικονομίας
Γενική Γραμματεία Διεθνών Οικονομικών Σχέσεων
Γενική Διεύθυνση Σχεδιασμού και Διαχείρισης Πολιτικής
Κορνάρου 1
GR-105 63 Αθήνα
Τηλ.: (0030-210) 333 27 81-2
Φαξ: (0030-210) 333 28 10, 333 27 93

Ministry of National Economy
General Directorate for Policy Planning and Implementation
1, Kornarou St.
GR-105 63 Athens
Tel.: (0030-210) 333 27 81-2
Fax: (0030-210) 333 28 10, 333 27 93

ΙΣΠΑΝΙΑ

Ministerio de Economía
Dirección General de Comercio e Inversiones
Paseo de la Castellana, 162
E-28046 Madrid
Tel. (34) 913 49 38 60
Fax (34) 914 57 28 63

Dirección General del Tesoro y Política Financiera
Subdirección General de Inspección y Control de Movimientos de Capitales
Ministerio de Economía
Paseo del Prado, 6
E-28014 Madrid
Tel. (34) 912 09 95 11
Fax (34) 912 09 96 56

ΓΑΛΛΙΑ

Ministère de l'économie, des finances et de l'industrie
Direction générale des douanes et des droits indirects
Cellule embargo — Bureau E2
Téléphone (33) 144 74 48 93
Télécopie (33) 144 74 48 97

Ministère de l'économie, des finances et de l'industrie
Direction du Trésor
Service des affaires européennes et internationales
Sous-direction E
139 rue de Bercy
F-75572 Paris

▼B

Cedex 12
Téléphone (33) 144 87 17 17
Télécopieur (33) 153 18 36 15

Ministère des affaires étrangères
Direction de la coopération européenne
Sous-direction des relations extérieures de la Communauté
Téléphone (33) 143 17 44 52
Télécopieur (33) 143 17 56 95

Direction générale des affaires politiques et de sécurité
Service de la politique étrangère et de sécurité commune
Téléphone (33) 143 17 45 16
Télécopieur (33) 143 17 45 84

ΙΡΛΑΝΔΙΑ

Central Bank of Ireland
Financial Markets Department
PO box 559
Dame Street
Dublin 2
Ireland
Tel. (353-1) 671 66 66

Department of Foreign Affairs
Bilateral Economic Relations Division
76-78 Harcourt Street
Dublin 2
Ireland
Tel. (353-1) 408 24 92

Department of Enterprise, Trade and Employment
Licensing Unit
Earlsfort Centre
Lower Hatch Street
Dublin 2
Ireland
Tel. (353-1) 631 21 21
Fax (353-1) 631 25 62

ΙΤΑΛΙΑ

Ministero degli Affari esteri
DGAS — Uff. II
Roma
Tel. (39) 06 36 91 24 35
Fax (39) 06 36 91 45 34

Ministero delle Attività produttive
Gabinetto del vice ministro per il Commercio estero
Roma
Tel. (39) 06 59 64 75 47
Fax (39) 06 59 64 74 94

Ministero delle Infrastrutture e dei trasporti
Gabinetto del ministro
Roma
Tel. (39) 06 44 26 73 75
Fax (39) 06 44 26 73 70

▼M1

ΚΥΠΡΟΣ

Υπουργείο Εξωτερικών
Λεωφ. Προεδρικού Μεγάρου
1447 Λευκωσία
Τηλ: +357-22-300600
Φαξ: +357-22-661881

Ministry of Foreign Affairs
Presidential Palace Avenue
1447 Nicosia

▼M1

Tel: +357-22-300600
Fax: +357-22-661881

ΛΕΤΤΟΝΙΑ

Latvijas Republikas Ārlietu ministrija
Brīvības iela 36
Rīga LV1395
Tel. Nr. (371) 7016201
Fax Nr. (371) 7828121

Noziedzīgi iegūto līdzekļu legalizācijas novēršanas dienests
Kalpaka bulvārī 6,
Rīgā, LV 1081
Tel: +7044 431
Fax: +7044 549

ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ

▼M4

Užsienio reikalų ministerija
Saugumo politikos departamentas
J. Tumo-Vaižganto 2
LT-01511 Vilnius
Tel. (370-5) 236 25 16
Faks. (370-5) 231 30 90

▼B

ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

Ministère des affaires étrangères
Direction des relations économiques internationales
6 rue de la Congrégation
L-1352 Luxembourg
Téléphone (352) 478 23 46
Télécopieur (352) 22 20 48

Ministère des finances
3 rue de la Congrégation
L-1352 Luxembourg
Téléphone (352) 478 27 12
Télécopieur (352) 47 52 41

▼M1

ΟΥΓΓΑΡΙΑ

▼M4

Άρθρο 4

Gazdasági és Közlekedési Minisztérium – Kereskedelmi Engedélyezési Hivatal
H-1024 Budapest
Margit krt. 85.
Magyarország
Postafiók: 1537 Pf. 345
Tel.: (36-1) 336 73 00

Άρθρο 8

Pénzügyminisztérium
1051 Budapest
József nádor tér 2–4.
Tel.: (36-1) 327 21 00
Fax: (36-1) 318 25 70

▼M1

ΜΑΛΤΑ

Bord ta' Sorveljanza dwar is-Sanzjonijiet
Direttorat ta' l-Affarijiet Multilaterali
Ministeru ta' l-Affarijiet Barranin
Palazzo Parisio
Triq il-Merkanti
Valletta CMR 02

▼M1

Tel: +356 21 24 28 53
Fax: +356 21 25 15 20

▼B

ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ

▼M4

Ministerie van Economische Zaken
Belastingdienst/Douane Noord
Postbus 40200
8004 De Zwolle
Nederland
Tel.: (31-38) 467 25 41
Fax: (31-38) 469 52 29

Ministerie van Financiën
Directie Financiële Markten/Afdeling Integriteit
Postbus 20201
2500 EE Den Haag
Nederland
Tel.: (31-70) 342 89 97
Fax: (31-70) 342 79 84

▼B

ΑΥΣΤΡΙΑ

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit
Abteilung C/2/2
Stubenring 1
A-1010 Wien
Tel. (43-1) 711 00
Fax (43-1) 711 00-8386

Österreichische Nationalbank
Otto-Wagner-Platz 3
A-1090 Wien
Tel. (43-1) 404 20-431/404 20-0
Fax (43-1) 404 20-7399

Bundesministerium für Inneres
Bundeskriminalamt
Josef-Holaubek-Platz 1
A-1090 Wien
Tel (43-1) 313 45-0
Fax: (43-1) 313 45-85290

▼M1

ΠΟΛΩΝΙΑ

Ministerstwo Spraw Zagranicznych
Departament Prawno – Traktatowy
Al. J. CH. Szucha 23
PL-00-580 Warszawa
Tel. (48 22) 523 93 48
Fax (48 22) 523 91 29

▼B

ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ

Ministério dos Negócios Estrangeiros
Direcção-Geral dos Assuntos Multilaterais
Largo do Rilvas
P-1350-179 Lisboa
Tel.: (351-21) 394 60 72
Fax: (351-21) 394 60 73

Ministério das Finanças
Direcção-Geral dos Assuntos Europeus e Relações Internacionais
Avenida Infante D. Henrique 1, C- 2.º
P-1100 Lisboa
Tel.: (351-1) 882 32 40/47
Fax: (351-1) 882 32 49

▼M5

ΡΟΥΜΑΝΙΑ

Ministerul Afacerilor Externe
Aleea Alexandru, nr. 31
Sector 1, Bucureşti
Tel: (40) 21 319 2183
Fax: (40) 21 319 2226
e-mail: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanţelor Publice
Strada Apolodor nr. 17,
Sector 5, Bucureşti
Tel: (40) 21 319 9743
Fax: (40) 21 312 1630
e-mail: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei şi Comerţului
Calea Victoriei, nr. 152
Sector 1, Bucureşti
Tel: (40) 21 231 02 62
Fax: (40) 21 312 05 13

▼M1

ΣΛΟΒΕΝΙΑ

Bank of Slovenia
Slovenska 35
1505 Ljubljana
Tel: +386 (1) 471 90 00
Fax: +386 (1) 251 55 16
http://www.bsi.si

Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Slovenia
Prešernova 25
1000 Ljubljana
Tel: +386 1 478 20 00
Fax: +386 1 478 23 47
http://www.gov.si/mzz

ΣΛΟΒΑΚΙΑ

Για χρηματοδοτική και τεχνική βοήθεια σχετικά με στρατιωτικές δραστηριότητες:

Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky
Sekcia obchodných vzťahov a ochranspotrebiteľa
Mierová 19
827 15 Bratislava
tel: +421 2 4854 2116
fax: +421 2 4854 3116

Για κονδύλια και οικονομικούς πόρους:

Ministerstvo financií Slovenskej republiky
Štefanovičova 5
817 82 Bratislava
tel: +421 2 5958 2201
fax: +421 2 5249 3531

▼B

ΦΙΝΛΑΝΔΙΑ

Ulkoasiainministeriö/Utrikesministeriet
PL/PB 176
FI-00161 Helsinki/Helsingfors
P./Tel. (358-9) 16 05 5900
Faksi/Fax (358-9) 16 05 5707

Puolustusministeriö/Försvarsministeriet
Eteläinen Makasiinikatu 8/Södra Magasinsgatan 8
FI-00131 Helsinki/Helsingfors
PL/PB 31

▼B

P./Tel. (358-9) 16 08 81 28
Faksi/Fax (358-9) 16 08 81 11

ΣΟΥΗΔΙΑ

▼M4

Άρθρο 4

Inspektionen för strategiska produkter
Box 70252
SE-107 22 Stockholm
Tfn: (46-8) 406 31 00
Fax: (46-8) 20 31 0

Άρθρο 7

Försäkringskassan
SE-103 51 Stockholm
Tfn: (46-8) 786 90 00
Fax: (46-8) 411 27 89

Άρθρο 8

Finansinspektionen
Box 6750
SE-113 85 Stockholm
Tfn: (46-8) 787 80 00
Fax: (46-8) 24 13 35

▼B

ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ

Sanctions Licensing Unit
Export Control Organisation
Department of Trade and Industry
4 Abbey Orchard Street
London SW1P 2HT
United Kingdom
Tel. (44-207) 215 05 94
Fax (44-207) 215 05 93

HM Treasury
Financial Systems and International Standards
1 Horse Guards Road
London SW1A 2HQ
United Kingdom
Tel. (44-207) 270 59 77
Fax (44-207) 270 54 30

Bank of England
Financial Sanctions Unit
Threadneedle Street
London EC2R 8AH
United Kingdom
Tel. (44-207) 601 46 07
Fax (44 207) 601 43 09

▼M1

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ

Commission of the European Communities
Directorate-General for External Relations
Directorate CFSP
Unit A.2: Legal and institutional matters for external relations — Sanctions
CHAR 12/163
B-1049 Bruxelles/Brussel
Tel. (32-2) 295 81 48, 296 25 56
Fax (32-2) 296 75 63

▼M8

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

▼M9

1. Φυσικά πρόσωπα

▼M8

Κατάλογος των προσώπων στα οποία αναφέρεται το άρθρο 6

Όνομα	Καθήκοντα, άλλες πληροφορίες	Λόγοι αναφοράς τους στον κατάλογο
1. Mugabe, Robert Gabriel	Πρόεδρος, γεν. 21.2.1924	Αρχηγός της κυβέρνησης, συμμετέχει σε δραστηριότητες που υπονομεύουν σοβαρά τη δημοκρατία, το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το κράτος δικαίου
2. Bonyongwe, Happyton	Γενικός Διευθυντής της Κεντρικής Υπηρεσίας Πληροφοριών, γεν. 6.11.1960	Διατηρεί δεσμούς με την κυβέρνηση και συνεργάζεται στη διαμόρφωση ή την εφαρμογή της κατασταλτικής πολιτικής της.
3. Buka (ή άλλως Bhuka), Flora	Γραφείο του Προέδρου και πρώην Υπουργός Επικρατείας Ειδικών Υποθέσεων υπεύθυνη για τα Προγράμματα Γαιών και Επανεγκατάστασης (πρώην Υφυπουργός στο Γραφείο του Αντιπροέδρου και πρώην Υφυπουργός για το Πρόγραμμα Μεταρρύθμισης της Εγγείου Ιδιοκτησίας στο Προεδρικό Γραφείο), γεν. 25.2.1968	Μέλος της κυβέρνησης και υπεύθυνη για δραστηριότητες που υπονομεύουν σοβαρά τη δημοκρατία, το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το κράτος δικαίου.
4. Bvudzijena, Wayne	Αστυνομικός Υποδιοικητής, Εκπρόσωπος τύπου της Αστυνομίας	Μέλος των δυνάμεων ασφαλείας που φέρει μεγάλη ευθύνη για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων.
5. Chapfika, David	Αναπληρωτής Υπουργός Γεωργίας (πρώην Αναπληρωτής Υπουργός Οικονομικών), γεν. 7.4.1957	Μέλος της κυβέρνησης, συμμετέχει σε δραστηριότητες που υπονομεύουν σοβαρά τη δημοκρατία, το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το κράτος δικαίου.
6. Charamba, George	Μόνιμος Γραμματέας, Υπουργείο Τύπου και Πληροφοριών, γεν. 4.4.1963	Μέλος της κυβέρνησης, συμμετέχει σε δραστηριότητες που υπονομεύουν σοβαρά τη δημοκρατία, το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το κράτος δικαίου.
7. Charumbira, Fortune Zefanaya	Πρώην Αναπληρωτής Υπουργός Τοπικής Αυτοδιοίκησης, Δημοσίων Έργων και Εθνικής Στέγασης, γεν. 10.6.1962	Πρώην μέλος της κυβέρνησης που διατηρεί δεσμούς με την κυβέρνηση.
8. Chigudu, Tinaye	Έπαρχος του Manicaland	Διατηρεί δεσμούς με την κυβέρνηση και φέρει μεγάλη ευθύνη για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων.
9. Chigwedere, Aeneas Soko	Υπουργός Παιδείας, Αθλητισμού και Πολιτισμού, γεν. 25.11.1939	Μέλος της κυβέρνησης, συμμετέχει σε δραστηριότητες που υπονομεύουν σοβαρά τη δημοκρατία, το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το κράτος δικαίου.

▼**M8**

Όνομα	Καθήκοντα, άλλες πληροφορίες	Λόγοι αναφοράς τους στον κατάλογο
10. Chihota, Phineas	Αναπληρωτής Υπουργός Βιομηχανίας και Διεθνούς Εμπορίου	Μέλος της κυβέρνησης, συμμετέχει σε δραστηριότητες που υπονομεύουν σοβαρά τη δημοκρατία, το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το κράτος δικαίου.
11. Chihuri, Augustine	Αστυνομικός Διοικητής, γεν. 10.3.1953	Μέλος των δυνάμεων ασφαλείας που φέρει μεγάλη ευθύνη για τις σοβαρές παραβιάσεις της ελευθερίας του συνέρχεσθαι ειρηνικώς.
12. Chimbudzi, Alice	Μέλος του Πολιτικού Γραφείου του ZANU (Πατριωτικού Μετώπου)	Μέλος του Πολιτικού Γραφείου που διατηρεί στενούς δεσμούς με την κυβέρνηση και την πολιτική της.
13. Chimutengwende, Chen	Υφυπουργός Δημόσιων και Διαδραστικών Υποθέσεων (πρώην Υπουργός Ταχυδρομείων και Τηλεπικοινωνιών), γεν. 28.8.1943	Μέλος της κυβέρνησης, συμμετέχει σε δραστηριότητες που υπονομεύουν σοβαρά τη δημοκρατία, το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το κράτος δικαίου.
14. Chinamasa, Patrick Anthony	Υπουργός Δικαιοσύνης, Νομικών και Κοινοβουλευτικών Θεμάτων, γεν. 25.1.1947	Μέλος της κυβέρνησης, συμμετέχει σε δραστηριότητες που υπονομεύουν σοβαρά τη δημοκρατία, το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το κράτος δικαίου.
15. Chindori-Chininga, Edward Takaruza	Πρώην Υπουργός Ορυχείων και Ανάπτυξης των Εξορυκτικών Δραστηριοτήτων, γεν. 14.3.1955	Πρώην μέλος της κυβέρνησης που διατηρεί δεσμούς με την κυβέρνηση.
16. Chipanga, Tongesai Shadreck	Πρώην Αναπληρωτής Υπουργός Εσωτερικών, γεν. 10.10.1946	Πρώην μέλος της κυβέρνησης που διατηρεί δεσμούς με την κυβέρνηση.
17. Chitepo, Victoria	Μέλος του Πολιτικού Γραφείου του ZANU (Πατριωτικού Μετώπου), γεν. 27.3.1928	Μέλος του Πολιτικού Γραφείου που διατηρεί στενούς δεσμούς με την κυβέρνηση και την πολιτική της.
18. Chiwenga, Constantine	Στρατηγός, Διοικητής Ενόπλων Δυνάμεων της Ζιμπάμπουε (πρώην Διοικητής του Στρατού, Αντιστράτηγος), γεν. 25.8.1956	Μέλος των δυνάμεων ασφαλείας που συνεργάζεται στη διαμόρφωση ή την εφαρμογή της κατασταλτικής πολιτικής της κυβέρνησης.
19. Chiweshe, George	Πρόεδρος της Εκλογικής Επιτροπής της Ζιμπάμπουε (Δικαστής του Ανωτάτου Δικαστηρίου και Πρόεδρος της Επιτροπής Αμφισβητούμενων Οριοθετήσεων), γεν. 4.6.1953	Διατηρεί δεσμούς με την κυβέρνηση και συνεργάζεται στη διαμόρφωση ή την εφαρμογή της κατασταλτικής πολιτικής της.
20. Chiwewe, Willard	Έπαρχος του Masvingo (πρώην Γενικός Γραμματέας, υπεύθυνος Ειδικών Υποθέσεων στο Προεδρικό Γραφείο), γεν. 19.3.1949	Πρώην μέλος της κυβέρνησης με την οποία διατηρεί δεσμούς και που φέρει μεγάλη ευθύνη για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων.

▼**M8**

	Όνομα	Καθήκοντα, άλλες πληροφορίες	Λόγοι αναφοράς τους στον κατάλογο
21.	Chombo, Ignatius Morgan Chininya	Υπουργός Τοπικής Αυτοδιοίκησης, Δημοσίων Έργων και Αστικής Ανάπτυξης, γεν. 1.8.1952	Μέλος της κυβέρνησης, συμμετέχει σε δραστηριότητες που υπονομεύουν σοβαρά τη δημοκρατία, το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το κράτος δικαίου.
22.	Dabengwa, Dumiso	Ανώτερο μέλος του Πολιτικού Γραφείου του ZANU (Πατριωτικού Μετώπου), γεν. 1939	Μέλος του Πολιτικού Γραφείου που διατηρεί στενούς δεσμούς με την κυβέρνηση και την πολιτική της.
23.	Damasane, Abigail	Αναπληρώτρια Υπουργός Γυναικείων Υποθέσεων, Θεμάτων των Φύλων και Κοινοτικής Ανάπτυξης	Μέλος της κυβέρνησης και υπεύθυνη για δραστηριότητες που υπονομεύουν σοβαρά τη δημοκρατία, το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το κράτος δικαίου.
24.	Dokora, Lazarus	Αναπληρωτής Υπουργός Τριτοβάθμιας Εκπαίδευσης, γεν. 3.11.1957	Μέλος της κυβέρνησης, συμμετέχει σε δραστηριότητες που υπονομεύουν σοβαρά τη δημοκρατία, το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το κράτος δικαίου.
25.	Georgias, Aguy	Αναπληρωτής Υπουργός Οικονομικής Ανάπτυξης, γεν. 22.6.1935	Μέλος της κυβέρνησης, συμμετέχει σε δραστηριότητες που υπονομεύουν σοβαρά τη δημοκρατία, το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το κράτος δικαίου.
26.	Goche, Nicholas Tasunungurwa	Υπουργός Δημόσιας Διοίκησης, Εργασίας και Κοινωνικής Πρόνοιας (πρώην Υφυπουργός Εθνικής Ασφαλείας στο Προεδρικό Γραφείο), γεν. 1.8.1946	Μέλος της κυβέρνησης, συμμετέχει σε δραστηριότητες που υπονομεύουν σοβαρά τη δημοκρατία, το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το κράτος δικαίου.
27.	Gombe, G	Πρόεδρος της Εκλογικής Ελεγκτικής Επιτροπής	Συνυπεύθυνος για εκλογικές απάτες το 2005.
28.	Gula-Ndebele, Sobuza	Πρώην Πρόεδρος της Εκλογικής Ελεγκτικής Επιτροπής	Διατηρεί δεσμούς με την κυβέρνηση και συνεργάζεται στη διαμόρφωση ή την εφαρμογή της κατασταλτικής πολιτικής της..
29.	Gumbo, Rugare Eleck Ngidi	Υπουργός Γεωργίας (πρώην Υπουργός Οικονομικής Ανάπτυξης), γεν. 8.3.1940	Μέλος της κυβέρνησης, συμμετέχει σε δραστηριότητες που υπονομεύουν σοβαρά τη δημοκρατία, το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το κράτος δικαίου.
30.	Hove, Richard	Γραμματέας Εθνικής Οικονομίας του Πολιτικού Γραφείου του ZANU (Πατριωτικού Μετώπου), γεν. 1935	Μέλος του Πολιτικού Γραφείου που διατηρεί στενούς δεσμούς με την κυβέρνηση και την πολιτική της.
31.	Hungwe, Josaya (ή άλλως Josiah) Dunira	Πρώην έπαρχος του Masvingo, γεν. 7.11.1935	Διατηρεί δεσμούς με την κυβέρνηση και φέρει μεγάλη ευθύνη για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων.
32.	Kangai, Kumbirai	Μέλος του Πολιτικού Γραφείου του ZANU (Πατριωτικού Μετώπου), γεν. 17.2.1938	Μέλος του Πολιτικού Γραφείου που διατηρεί στενούς δεσμούς με την κυβέρνηση και την πολιτική της.

▼**M8**

Όνομα	Καθήκοντα, άλλες πληροφορίες	Λόγοι αναφοράς τους στον κατάλογο
33. Karimanzira, David Ishemunyoro Godi	Έπαρχος του Harare και Γραμματέας Οικονομικών του Πολιτικού Γραφείου του ZANU (Πατριωτικού Μετώπου) γεν. 25.5.1947	Διατηρεί δεσμούς με την κυβέρνηση και φέρει μεγάλη ευθύνη για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων.
34. Kasukuwere, Saviour	Αναπληρωτής Υπουργός για την Ανάπτυξη της Νεολαίας και τη Δημιουργία Θέσεων Απασχόλησης και Αναπληρωτής Γραμματέας για Θέματα Νεολαίας του Πολιτικού Γραφείου του ZANU (Πατριωτικού Μετώπου), γεν. 23.10.1970	Μέλος της κυβέρνησης, συμμετέχει σε δραστηριότητες που υπονομεύουν σοβαρά τη δημοκρατία, το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το κράτος δικαίου.
35. Kaukonde, Ray	Έπαρχος του Ανατολικού Mashonaland, γεν. 4.3.1963	Διατηρεί δεσμούς με την κυβέρνηση και φέρει μεγάλη ευθύνη για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων.
36. Kuruneri, Christopher Tichaona	Πρώην Υπουργός Οικονομικών και Οικονομικής Ανάπτυξης, γεν. 4.4.1949. Σημείωση: νυν υπό κράτηση	Πρώην μέλος της κυβέρνησης με την οποία διατηρεί δεσμούς.
37. Langa, Andrew	Αναπληρωτής Υπουργός Περιβάλλοντος και Τουρισμού, πρώην Αναπληρωτής Υπουργός Μεταφορών και Επικοινωνιών	Μέλος της κυβέρνησης, συμμετέχει σε δραστηριότητες που υπονομεύουν σοβαρά τη δημοκρατία, το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το κράτος δικαίου.
38. Lesabe, Thenjiwe V.	Μέλος του Πολιτικού Γραφείου του ZANU (Πατριωτικού Μετώπου), γεν. 1933	Μέλος του Πολιτικού Γραφείου που διατηρεί στενούς δεσμούς με την κυβέρνηση και την πολιτική της.
39. Mabunda, Musarahana	Υπαρχηγός της Αστυνομίας	Μέλος των δυνάμεων ασφαλείας που φέρει μεγάλη ευθύνη για σοβαρές παραβιάσεις της ελευθερίας του συνέρχεσθαι ειρηνικώς.
40. Machaya, Jason (ή άλλως Jaison) Max Kokerai	Πρώην Αναπληρωτής Υπουργός Ορυχείων και Ανάπτυξης των Εξορυκτικών Δραστηριοτήτων, γεν. 13.6.1952	Πρώην μέλος της κυβέρνησης με την οποία διατηρεί δεσμούς.
41. Made, Joseph Mtakwese	Υφυπουργός Γεωργικής Μηχανικής και Μηχανοποίησης (πρώην Υπουργός Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης), γεν. 21.11.1954	Μέλος της κυβέρνησης, συμμετέχει σε δραστηριότητες που υπονομεύουν σοβαρά τη δημοκρατία, το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το κράτος δικαίου.
42. Madzongwe, Edna (ή άλλως Edina)	Πρόεδρος της Γερουσίας, ZANU (Πατριωτικό Μέτωπο), γεν. 11.7.1943	Μέλος του Πολιτικού Γραφείου που διατηρεί στενούς δεσμούς με την κυβέρνηση και την πολιτική της.
43. Mahofa, Shuvai Ben	Πρώην Αναπληρώτρια Υπουργός Ανάπτυξης της Νεολαίας, Θεμάτων των Φύλων και Δημιουργίας Θέσεων Απασχόλησης, γεν. 4.4.1941	Πρώην μέλος της κυβέρνησης με την οποία διατηρεί δεσμούς.

▼M8

	Όνομα	Καθήκοντα, άλλες πληροφορίες	Λόγοι αναφοράς τους στον κατάλογο
44.	Mahoso, Tafataona	Πρόεδρος της Επιτροπής Ενημέρωσης των ΜΜΕ	Διατηρεί δεσμούς με την κυβέρνηση και φέρει μεγάλη ευθύνη για σοβαρές παραβιάσεις της ελευθερίας έκφρασης και των μέσων ενημέρωσης.

▼M10 _____

▼M8

46.	Makwavarara, Sekesai	Αναπληρώτρια Δήμαρχος του Harare	Διατηρεί δεσμούς με την κυβέρνηση και φέρει μεγάλη ευθύνη για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων.
47.	Malinga, Joshua	Αναπληρωτής Γραμματέας για τα Άτομα με Ειδικές Ανάγκες και τις Μειονεκτούσες Ομάδες του Πολιτικού Γραφείου του ZANU (Πατριωτικού Μετώπου), γεν. 28.4.1944	Μέλος του Πολιτικού Γραφείου που διατηρεί στενούς δεσμούς με την κυβέρνηση και την πολιτική της.
48.	Maluleke, Titus	Αναπληρωτής Υπουργός Παιδείας, Αθλητισμού και Πολιτισμού.	Μέλος της κυβέρνησης, συμμετέχει σε δραστηριότητες που υπονομεύουν σοβαρά τη δημοκρατία, το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το κράτος δικαίου.
49.	Mangwana, Paul Munyaradzi	Υπουργός Επικρατείας για την προαγωγή της συμμετοχής των ιθαγενών στην οικονομία και την εξουσία, γεν. 10.8.1961	Μέλος της κυβέρνησης, συμμετέχει σε δραστηριότητες που υπονομεύουν σοβαρά τη δημοκρατία, το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το κράτος δικαίου.
50.	Manyika, Elliot Tapfumanei	Υπουργός άνευ Χαρτοφυλακίου (πρώην Υπουργός Ανάπτυξης της Νεολαίας, Θεμάτων των Φύλων και Δημιουργίας Θέσεων Απασχόλησης), γεν. 30.7.1955	Μέλος της κυβέρνησης, συμμετέχει σε δραστηριότητες που υπονομεύουν σοβαρά τη δημοκρατία, το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το κράτος δικαίου.
51.	Manyonda, Kenneth Vhundukai	Πρώην Αναπληρωτής Υπουργός Βιομηχανίας και Διεθνούς Εμπορίου, γεν. 10.8.1934	Πρώην μέλος της κυβέρνησης με την οποία διατηρεί δεσμούς.
52.	Marumahoko, Reuben	Αναπληρωτής Υπουργός Εξωτερικών (πρώην Αναπληρωτής Υπουργός Εσωτερικών), γεν. 4.4.1948	Μέλος της κυβέρνησης, συμμετέχει σε δραστηριότητες που υπονομεύουν σοβαρά τη δημοκρατία, το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το κράτος δικαίου.
53.	Masawi, Ephrahim Sango	Έπαρχος του Κεντρικού Mashonaland	Διατηρεί δεσμούς με την κυβέρνηση και φέρει μεγάλη ευθύνη για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων.
54.	Masuku, Angeline	Έπαρχος του Νότιου Matabeleland, Γραμματέας για τα Άτομα με Ειδικές Ανάγκες και τις Μειονεκτούσες Ομάδες του Πολιτικού Γραφείου του ZANU (Πατριωτικού Μετώπου), γεν. 14.10.1936	Διατηρεί δεσμούς με την κυβέρνηση και φέρει μεγάλη ευθύνη για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων.

▼**M8**

Όνομα	Καθήκοντα, άλλες πληροφορίες	Λόγοι αναφοράς τους στον κατάλογο
55. Mathema, Cain	Έπαρχος του Bulawayo	Διατηρεί δεσμούς με την κυβέρνηση και φέρει μεγάλη ευθύνη για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων.
56. Mathuthu, Thokozile	Έπαρχος του Βόρειου Matabeleland και Αναπληρώτρια Γραμματέας Μεταφορών και Κοινωνικής Πρόνοιας του Πολιτικού Γραφείου του ZANU (Πατριωτικού Μετώπου)	Διατηρεί δεσμούς με την κυβέρνηση και φέρει μεγάλη ευθύνη για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων.
57. Matiza, Joel Biggie	Αναπληρωτής Υπουργός Αγροτικής Στέγασης και Κοινωνικών Υποδομών, γεν. 17.8.1960	Μέλος της κυβέρνησης, συμμετέχει σε δραστηριότητες που υπονομεύουν σοβαρά τη δημοκρατία, το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το κράτος δικαίου.
58. Matonga, Brighton	Αναπληρωτής Υπουργός Τύπου και Πληροφοριών, γεν. 1969	Μέλος της κυβέρνησης, συμμετέχει σε δραστηριότητες που υπονομεύουν σοβαρά τη δημοκρατία, το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το κράτος δικαίου.
59. Matshalaga, Obert	Αναπληρωτής Υπουργός Εσωτερικών (πρώην Αναπληρωτής Υπουργός Εξωτερικών), γεν. 21.4.1951 στο Mhute Kraal – Zvishavane	Μέλος της κυβέρνησης, συμμετέχει σε δραστηριότητες που υπονομεύουν σοβαρά τη δημοκρατία, το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το κράτος δικαίου.
60. Matshiya, Melusi (Mike)	Μόνιμος Γραμματέας στο Υπουργείο Εσωτερικών	Μέλος της κυβέρνησης, συμμετέχει σε δραστηριότητες που υπονομεύουν σοβαρά τη δημοκρατία, το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το κράτος δικαίου.
61. Mavhaire, Dzikamai	Μέλος του Πολιτικού Γραφείου του ZANU (Πατριωτικού Μετώπου)	Μέλος του Πολιτικού Γραφείου που διατηρεί στενούς δεσμούς με την κυβέρνηση και την πολιτική της.
62. Mbiriri, Partson	Μόνιμος Γραμματέας στο Υπουργείο Τοπικής Αυτοδιοίκησης, Δημοσίων Έργων και Αστικής Ανάπτυξης	Μέλος της κυβέρνησης, συμμετέχει σε δραστηριότητες που υπονομεύουν σοβαρά τη δημοκρατία, το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το κράτος δικαίου.
63. Midzi, Amos Bernard (Mugenva)	Υπουργός Ορυχείων και Ανάπτυξης Εξορυκτικών Δραστηριοτήτων (πρώην Υπουργός Ενέργειας και Ενεργειακής Ανάπτυξης), γεν. 4.7.1952	Μέλος της κυβέρνησης, συμμετέχει σε δραστηριότητες που υπονομεύουν σοβαρά τη δημοκρατία, το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το κράτος δικαίου.
64. Mnangagwa, Emmerson Dambudzo	Υπουργός Αγροτικής Στέγασης και Κοινωνικών Υποδομών (πρώην Πρόεδρος του Κοινοβουλίου), γεν. 15.9.1946	Μέλος της κυβέρνησης, συμμετέχει σε δραστηριότητες που υπονομεύουν σοβαρά τη δημοκρατία, το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το κράτος δικαίου.

▼M8

	Όνομα	Καθήκοντα, άλλες πληροφορίες	Λόγοι αναφοράς τους στον κατάλογο
65.	Mohadi, Kembo Campbell Dugishi	Υπουργός Εσωτερικών (πρώην Αναπληρωτής Υπουργός Τοπικής Αυτοδιοίκησης, Δημοσίων Έργων και Εθνικής Στέγασης), γεν. 15.11.1949	Μέλος της κυβέρνησης, συμμετέχει σε δραστηριότητες που υπονομεύουν σοβαρά τη δημοκρατία, το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το κράτος δικαίου.
66.	Moyo, Jonathan	Πρώην Υπουργός Τύπου και Πληροφοριών στο Προεδρικό Γραφείο, γεν. 12.1.1957	Πρώην μέλος της κυβέρνησης, υπεύθυνος για δραστηριότητες που υπονομεύουν σοβαρά τις θεμελιώδεις ελευθερίες.
67.	Moyo, July Gabarari	Πρώην Υπουργός Ενέργειας και Ενεργειακής Ανάπτυξης (πρώην Υπουργός Δημόσιας Διοίκησης, Εργασίας και Κοινωνικής Πρόνοιας), γεν. 7.5.1950	Πρώην μέλος της κυβέρνησης με την οποία διατηρεί δεσμούς.
68.	Moyo, Simon Khaya	Αναπληρωτής Γραμματέας Νομικών Θεμάτων του Πολιτικού Γραφείου του ZANU (Πατριωτικού Μετώπου), γεν. 1945. Σημείωση: Πρέσβης στη Νότιο Αφρική	Πρώην μέλος του Πολιτικού Γραφείου που διατηρεί δεσμούς με την κυβέρνηση και την πολιτική της.
69.	Mpofu, Obert Moses	Υπουργός Βιομηχανίας και Διεθνούς Εμπορίου (πρώην Έπαρχος Βόρειου Matabeleland, Αναπληρωτής Γραμματέας Εθνικής Ασφάλειας του Πολιτικού Γραφείου του ZANU (Πατριωτικού Μετώπου), γεν. 12.10.1951	Μέλος της κυβέρνησης, συμμετέχει σε δραστηριότητες που υπονομεύουν σοβαρά τη δημοκρατία, το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το κράτος δικαίου.
70.	Msika, Joseph W.	Αντιπρόεδρος, γεν. 6.12.1923	Μέλος της κυβέρνησης, συμμετέχει σε δραστηριότητες που υπονομεύουν σοβαρά τη δημοκρατία, το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το κράτος δικαίου.
71.	Msipa, Cephas George	Έπαρχος Midlands γεν. 7.7.1931	Διατηρεί δεσμούς με την κυβέρνηση και φέρει μεγάλη ευθύνη για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων.
72.	Muchena, Olivia Nyembesi	Υφυπουργός Επιστήμης και Τεχνολογίας (ή άλλως Nyembezi) στο Προεδρικό Γραφείο (πρώην Υφυπουργός στο Γραφείο του Αντιπροέδρου Msika), γεν. 18.8.1946	Μέλος της κυβέρνησης, συμμετέχει σε δραστηριότητες που υπονομεύουν σοβαρά τη δημοκρατία, το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το κράτος δικαίου.
73.	Muchinguri, Oppah Chamu Zvipange	Υπουργός Γυναικείων Υποθέσεων, Θεμάτων των Φύλων και Κοινοτικής Ανάπτυξης, Γραμματέας για Θέματα των Φύλων και Πολιτισμού του Πολιτικού Γραφείου του ZANU (Πατριωτικού Μετώπου) γεν. 14.12.1958	Μέλος της κυβέρνησης, συμμετέχει σε δραστηριότητες που υπονομεύουν σοβαρά τη δημοκρατία, το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το κράτος δικαίου.
74.	Mudede, Tobaiwa (Tonneth)	Γενικός Ληξίαρχος, γεν. 22.12.1942	Διατηρεί δεσμούς με την κυβέρνηση και συνεργάζεται στη διαμόρφωση ή την εφαρμογή της πολιτικής της.

▼**M8**

	Όνομα	Καθήκοντα, άλλες πληροφορίες	Λόγοι αναφοράς τους στον κατάλογο
75.	Mudenge, Isack Stanilaus Gorerazvo	Υπουργός Ανώτατης Εκπαίδευσης (πρώην Υπουργός Εξωτερικών), γεν. 17.12.1941	Μέλος της κυβέρνησης, συμμετέχει σε δραστηριότητες που υπονομεύουν σοβαρά τη δημοκρατία, το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το κράτος δικαίου.
76.	Mugabe, Grace	Γεννηθείσα στις 23.7.1965	Σύζυγος του αρχηγού της κυβέρνησης, συμμετέχει σε δραστηριότητες που υπονομεύουν σοβαρά τη δημοκρατία, το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το κράτος δικαίου.
77.	Mugabe, Sabina	Ανώτερο μέλος του Πολιτικού Γραφείου του ZANU (Πατριωτικού Μετώπου), γεν. 14.10.1934	Μέλος του Πολιτικού Γραφείου που διατηρεί στενούς δεσμούς με την κυβέρνηση και την πολιτική της.
78.	Mugariri, Bothwell	Ανώτερος Αστυνομικός Υποδιοικητής	Μέλος των δυνάμεων ασφαλείας που φέρει μεγάλη ευθύνη για σοβαρές παραβιάσεις της ελευθερίας του συνέρχεσθαι ειρηνικώς.
79.	Muguti, Edwin	Αναπληρωτής Υπουργός Υγείας και Παιδικής Πρόνοιας, γεν. 1965	Μέλος της κυβέρνησης, συμμετέχει σε δραστηριότητες που υπονομεύουν σοβαρά τη δημοκρατία, το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το κράτος δικαίου.
80.	Mujuru, Joyce Teurai Ropa	Αντιπρόεδρος (πρώην Υφυπουργός Υδάτινων Πόρων και Ανάπτυξης των Υποδομών), γεν. 15.4.1955	Μέλος της κυβέρνησης, συμμετέχει σε δραστηριότητες που υπονομεύουν σοβαρά τη δημοκρατία, το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το κράτος δικαίου.
81.	Mujuru, Solomon T.R.	Ανώτερο μέλος του Πολιτικού Γραφείου του ZANU (Πατριωτικού Μετώπου), γεν. 1.5.1949	Μέλος του Πολιτικού Γραφείου που διατηρεί στενούς δεσμούς με την κυβέρνηση και την πολιτική της.
82.	Mumbengegwi, Samuel Creighton	Υπουργός Οικονομικών (πρώην Υφυπουργός για την προαγωγή της συμμετοχής των ιθαγενών στην οικονομία και την εξουσία), γεν. 23.10.1942	Μέλος της κυβέρνησης, συμμετέχει σε δραστηριότητες που υπονομεύουν σοβαρά τη δημοκρατία, το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το κράτος δικαίου.
83.	Mumbengegwi, Simbarashe	Υπουργός Εξωτερικών, γεν. 20.7.1945	Μέλος της κυβέρνησης, συμμετέχει σε δραστηριότητες που υπονομεύουν σοβαρά τη δημοκρατία, το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το κράτος δικαίου.
84.	Murerwa, Herbert Muchemwa	Πρώην Υπουργός Οικονομικών, γεν. 31.7.1941	Πρώην μέλος της κυβέρνησης με την οποία διατηρεί δεσμούς.
85.	Musariri, Munyaradzi	Υπαρχηγός της Αστυνομίας	Μέλος των δυνάμεων ασφαλείας που φέρει μεγάλη ευθύνη για σοβαρές παραβιάσεις της ελευθερίας του συνέρχεσθαι ειρηνικώς.

▼**M8**

	Όνομα	Καθήκοντα, άλλες πληροφορίες	Λόγοι αναφοράς τους στον κατάλογο
86.	Mushohwe, Christopher Chindoti	Υπουργός Μεταφορών και Επικοινωνιών (πρώην Αναπληρωτής Υπουργός Μεταφορών και Επικοινωνιών), γεν. 6.2.1954	Μέλος της κυβέρνησης, συμμετέχει σε δραστηριότητες που υπονομεύουν σοβαρά τη δημοκρατία, το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το κράτος δικαίου.
87.	Mutasa, Didymus Noel Edwin	Υφυπουργός Εθνικής Ασφάλειας, υπεύθυνος για τη Μεταρρύθμιση της Εγγείου Ιδιοκτησίας και την Επανεγκατάσταση στο Προεδρικό Γραφείο, Γραμματέας Διοίκησης του ZANU (Πατριωτικού Μετώπου), γεν. 27.7.1935	Μέλος της κυβέρνησης, συμμετέχει σε δραστηριότητες που υπονομεύουν σοβαρά τη δημοκρατία, το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το κράτος δικαίου.
88.	Mutezo, Munacho	Υπουργός Υδάτινων Πόρων και Ανάπτυξης των Υποδομών	Μέλος της κυβέρνησης, συμμετέχει σε δραστηριότητες που υπονομεύουν σοβαρά τη δημοκρατία, το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το κράτος δικαίου.
89.	Mutinhiri, Ambros (ή άλλως Ambrose)	Υπουργός Ανάπτυξης της Νεολαίας, Θεμάτων των Φύλων και Δημιουργίας Θέσεων Απασχόλησης, Ταξίαρχος εν αποστρατεία	Μέλος της κυβέρνησης, συμμετέχει σε δραστηριότητες που υπονομεύουν σοβαρά τη δημοκρατία, το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το κράτος δικαίου.
90.	Mutinhiri, Tracey	Αναπληρωτής Υπουργός για την προαγωγή της συμμετοχής των ιθαγενών στην οικονομία και την εξουσία (πρώην Αντιπρόεδρος της Γερουσίας).	Μέλος της κυβέρνησης, συμμετέχει σε δραστηριότητες που υπονομεύουν σοβαρά τη δημοκρατία, το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το κράτος δικαίου.
91.	Mutiwekuziva, Kenneth Kaparadza	Αναπληρωτής Υπουργός Ανάπτυξης Μικρών και Μεσαίων Επιχειρήσεων και Δημιουργίας Θέσεων Απασχόλησης, γεν. 27.5.1948	Μέλος της κυβέρνησης, συμμετέχει σε δραστηριότητες που υπονομεύουν σοβαρά τη δημοκρατία, το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το κράτος δικαίου.
92.	Muzenda, Tsitsi V.	Ανώτερο μέλος του Πολιτικού Γραφείου του ZANU (Πατριωτικού Μετώπου), γεν. 28.10.1922	Μέλος του Πολιτικού Γραφείου που διατηρεί στενούς δεσμούς με την κυβέρνηση και την πολιτική της.
93.	Muzonzini, Elisha	Ταξίαρχος (πρώην Γενικός Διευθυντής της Κεντρικής Υπηρεσίας Πληροφοριών), γεν. 24.6.1957	Πρώην μέλος των δυνάμεων ασφαλείας που φέρει μεγάλη ευθύνη για σοβαρές παραβιάσεις της ελευθερίας του συνέρχεσθαι ειρηνικώς.
94.	Mzembi, Walter	Αναπληρωτής Υπουργός Υδάτινων Πόρων και Ανάπτυξης των Υποδομών, γεν. 16.3.1964	Μέλος της κυβέρνησης, συμμετέχει σε δραστηριότητες που υπονομεύουν σοβαρά τη δημοκρατία, το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το κράτος δικαίου.
95.	Ncube, Abedinico	Αναπληρωτής Υπουργός Δημόσιας Διοίκησης, Εργασίας και Κοινωνικής Πρόνοιας (πρώην Αναπληρωτής Υπουργός Εξωτερικών), γεν. 13.10.1954	Μέλος της κυβέρνησης, συμμετέχει σε δραστηριότητες που υπονομεύουν σοβαρά τη δημοκρατία, το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το κράτος δικαίου.

▼**M8**

Όνομα	Καθήκοντα, άλλες πληροφορίες	Λόγοι αναφοράς τους στον κατάλογο
96. Ndlovu, Naison K.	Γραμματέας Παραγωγής και Εργασίας του Πολιτικού Γραφείου του ZANU (Πατριωτικού Μετώπου), γεν. 22.10.1930	Μέλος του Πολιτικού Γραφείου που διατηρεί στενούς δεσμούς με την κυβέρνηση και την πολιτική της.
97. Ndlovu, Richard	Γραμματέας του Πολιτικού Γραφείου του ZANU (Πατριωτικού Μετώπου), γεν. 26.6.1942	Μέλος του Πολιτικού Γραφείου που διατηρεί στενούς δεσμούς με την κυβέρνηση και την πολιτική της.
98. Ndlovu, Sikhanyiso	Υπουργός πληροφοριών και δημοσιότητας (πρώην Αναπληρωτής Υπουργός Ανώτερης και Ανώτατης Εκπαίδευσης), γεν. 20.9.1949	Μέλος της κυβέρνησης, συμμετέχει σε δραστηριότητες που υπονομεύουν σοβαρά τη δημοκρατία, το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το κράτος δικαίου.
99. Nguni, Sylvester	Υπουργός Οικονομικής Ανάπτυξης (πρώην Αναπληρωτής Υπουργός Γεωργίας), γεν. 4.8.1955	Μέλος της κυβέρνησης, συμμετέχει σε δραστηριότητες που υπονομεύουν σοβαρά τη δημοκρατία, το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το κράτος δικαίου.
100. Nhema, Francis	Υπουργός Περιβάλλοντος και Τουρισμού, γεν. 7.4.1959	Μέλος της κυβέρνησης, συμμετέχει σε δραστηριότητες που υπονομεύουν σοβαρά τη δημοκρατία, το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το κράτος δικαίου.
101. Nkomo, John Landa	Πρόεδρος του Κοινοβουλίου (πρώην Υπουργός Ειδικών Υποθέσεων στο Προεδρικό Γραφείο), γεν. 22.8.1934	Μέλος της κυβέρνησης, συμμετέχει σε δραστηριότητες που υπονομεύουν σοβαρά τη δημοκρατία, το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το κράτος δικαίου.
102. Nyambuya, Michael Reuben	Υπουργός Ενέργειας και Ενεργειακής Ανάπτυξης (πρώην Αντιστράτηγος, Έπαρχος Manicaland), γεν. 23.7.1955	Μέλος της κυβέρνησης, συμμετέχει σε δραστηριότητες που υπονομεύουν σοβαρά τη δημοκρατία, το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το κράτος δικαίου.
103. Nyanhongo, Magadzire Hubert	Αναπληρωτής Υπουργός Μεταφορών και Επικοινωνιών	Μέλος της κυβέρνησης, συμμετέχει σε δραστηριότητες που υπονομεύουν σοβαρά τη δημοκρατία, το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το κράτος δικαίου.
104. Nyathi, George	Αναπληρωτής Γραμματέας Επιστημών και Τεχνολογίας του Πολιτικού Γραφείου του ZANU (Πατριωτικού Μετώπου)	Μέλος του Πολιτικού Γραφείου που διατηρεί στενούς δεσμούς με την κυβέρνηση και την πολιτική της.
105. Nyoni, Sithembiso Gile Glad	Υπουργός Ανάπτυξης Μικρών και Μεσαίων Επιχειρήσεων και Δημιουργίας Θέσεων Απασχόλησης, γεν. 20.9.1949	Μέλος της κυβέρνησης, συμμετέχει σε δραστηριότητες που υπονομεύουν σοβαρά τη δημοκρατία, το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το κράτος δικαίου.

▼**M8**

Όνομα	Καθήκοντα, άλλες πληροφορίες	Λόγοι αναφοράς τους στον κατάλογο
106. Parirenyatwa, David Pagwese	Υπουργός Υγείας και Παιδικής Πρόνοιας (πρώην Αναπληρωτής Υπουργός), γεν. 2.8.1950	Μέλος της κυβέρνησης, συμμετέχει σε δραστηριότητες που υπονομεύουν σοβαρά τη δημοκρατία, το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το κράτος δικαίου.
107. Patel, Khantibhal	Αναπληρωτής Γραμματέας Οικονομικών του Πολιτικού Γραφείου του ZANU (Πατριωτικού Μετώπου), γεν. 28.10.1928	Μέλος του Πολιτικού Γραφείου που διατηρεί στενούς δεσμούς με την κυβέρνηση και την πολιτική της.
108. Pote, Selina M.	Αναπληρώτρια Γραμματέας για Θέματα των Φύλων και Πολιτισμού του Πολιτικού Γραφείου του ZANU (Πατριωτικού Μετώπου)	Μέλος του Πολιτικού Γραφείου που διατηρεί στενούς δεσμούς με την κυβέρνηση και την πολιτική της.
109. Sakabuya, Morris	Αναπληρωτής Υπουργός Τοπικής Αυτοδιοίκησης, Δημοσίων Έργων και Αστικής Ανάπτυξης	Μέλος της κυβέρνησης, συμμετέχει σε δραστηριότητες που υπονομεύουν σοβαρά τη δημοκρατία, το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το κράτος δικαίου.
110. Sakupwanya, Stanley	Αναπληρωτής Γραμματέας Υγείας και Παιδικής Πρόνοιας του Πολιτικού Γραφείου του ZANU (Πατριωτικού Μετώπου)	Μέλος του Πολιτικού Γραφείου που διατηρεί στενούς δεσμούς με την κυβέρνηση και την πολιτική της.
111. Samkange, Nelson Tapera Crispen	Έπαρχος Δυτικού Mashonaland	Διατηρεί δεσμούς με την κυβέρνηση και φέρει μεγάλη ευθύνη για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων.
112. Sandi or Sachi, E. (?)	Αναπληρωτής Γραμματέας Γυναικείων Υποθέσεων του Πολιτικού Γραφείου του ZANU (Πατριωτικού Μετώπου)	Μέλος του Πολιτικού Γραφείου που διατηρεί στενούς δεσμούς με την κυβέρνηση και την πολιτική της.
113. Savanhu, Tendai	Αναπληρωτής Γραμματέας Μεταφορών και Κοινωνικής Πρόνοιας του Πολιτικού Γραφείου του ZANU (Πατριωτικού Μετώπου), γεν. 21.3.1968	Μέλος του Πολιτικού Γραφείου που διατηρεί στενούς δεσμούς με την κυβέρνηση και την πολιτική της.
114. Sekeramayi, Sydney (ή άλλως Sidney) Tigere	Υπουργός Άμυνας, γεν. 30.3.1944	Μέλος της κυβέρνησης, συμμετέχει σε δραστηριότητες που υπονομεύουν σοβαρά τη δημοκρατία, το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το κράτος δικαίου.
115. Sekeremayi, Lovemore	Επικεφαλής Αξιωματούχος υπεύθυνος για τις εκλογές	Διατηρεί δεσμούς με την κυβέρνηση και συνεργάζεται στη διαμόρφωση ή την εφαρμογή της κατασταλτικής πολιτικής της.
116. Shamu, Webster	Υφυπουργός Εφαρμογής των Πολιτικών (πρώην Υφυπουργός Εφαρμογής των Πολιτικών στο Προεδρικό Γραφείο), γεν. 6.6.1945	Μέλος της κυβέρνησης, συμμετέχει σε δραστηριότητες που υπονομεύουν σοβαρά τη δημοκρατία, το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το κράτος δικαίου.

▼**M8**

Όνομα	Καθήκοντα, άλλες πληροφορίες	Λόγοι αναφοράς τους στον κατάλογο
117. Shamuyarira, Nathan Marwirakuwa	Γραμματέας Τύπου και Πληροφοριών του Πολιτικού Γραφείου του ZANU (Πατριωτικού Μετώπου), γεν. 29.9.1928	Μέλος του Πολιτικού Γραφείου που διατηρεί στενούς δεσμούς με την κυβέρνηση και την πολιτική της..
118. Shiri, Perence	Αντιπτέραρχος (Αεροπορία), γεν. 1.11.1955	Μέλος των δυνάμεων ασφαλείας που συνεργάζεται στη διαμόρφωση ή την εφαρμογή της κατασταλτικής πολιτικής της κυβέρνησης.
119. Shumba, Isaiah Masvayamwando	Αναπληρωτής Υπουργός Παιδείας, Αθλητισμού και Πολιτισμού, γεν. 3.1.1949	Μέλος της κυβέρνησης, συμμετέχει σε δραστηριότητες που υπονομεύουν σοβαρά τη δημοκρατία, το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το κράτος δικαίου.
120. Sibanda, Jabulani	Πρώην Πρόεδρος του Εθνικού Συνδέσμου Βετεράνων Πολέμου, γεν. 31.12.1970	Διατηρεί δεσμούς με την κυβέρνηση και συνεργάζεται στη διαμόρφωση ή την εφαρμογή της κατασταλτικής πολιτικής της.
121. Sibanda, Misheck Julius Mpande	Γραμματέας Ιδιαίτερου Γραφείου (διαδέχθηκε τον Charles Utete), γεν. 3.5.1949	Μέλος της κυβέρνησης, συμμετέχει σε δραστηριότητες που υπονομεύουν σοβαρά τη δημοκρατία, το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το κράτος δικαίου.
122. Sibanda, Phillip Valerio (ή άλλως Valentine)	Διοικητής του Εθνικού Στρατού της Ζιμπάμπουε, Αντιστράτηγος, γεν. 25.8.1956	Μέλος των δυνάμεων ασφαλείας που συνεργάζεται στη διαμόρφωση ή την εφαρμογή της κατασταλτικής πολιτικής της κυβέρνησης.
123. Sikosana, Absolom	Γραμματέας για Θέματα Νεολαίας του Πολιτικού Γραφείου του ZANU (Πατριωτικού Μετώπου)	Μέλος του Πολιτικού Γραφείου που διατηρεί στενούς δεσμούς με την κυβέρνηση και την πολιτική της.
124. Stamps, Timothy	Σύμβουλος για Θέματα Υγείας στο Προεδρικό Γραφείο, γεν. 15.10.1936	Διατηρεί δεσμούς με την κυβέρνηση και συνεργάζεται στη διαμόρφωση ή την εφαρμογή της κατασταλτικής πολιτικής της.
125. Tawengwa, Solomon Chirume	Αναπληρωτής Γραμματέας Οικονομικών του Πολιτικού Γραφείου του ZANU (Πατριωτικού Μετώπου), γεν. 15.6.1940	Μέλος του Πολιτικού Γραφείου που διατηρεί στενούς δεσμούς με την κυβέρνηση και την πολιτική της.
126. Udenge, Samuel	Υφυπουργός Κρατικών Επιχειρήσεων (πρώην Αναπληρωτής Υπουργός Οικονομικής Ανάπτυξης).	Μέλος της κυβέρνησης, συμμετέχει σε δραστηριότητες που υπονομεύουν σοβαρά τη δημοκρατία, το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το κράτος δικαίου.
127. Utete, Charles	Υφυπουργός Κρατικών Επιχειρήσεων Πρόεδρος της Προεδρικής Επιτροπής Κτηματολογίου (πρώην Γραμματέας Ιδιαίτερου Γραφείου), γεν. 30.10.1938	Διατηρεί δεσμούς με την κυβέρνηση και συνεργάζεται στη διαμόρφωση ή την εφαρμογή της κατασταλτικής πολιτικής της.

▼**M8**

Όνομα	Καθήκοντα, άλλες πληροφορίες	Λόγοι αναφοράς τους στον κατάλογο
128. Veterai, Edmore	Ανώτερος Αστυνομικός Υποδιοικητής, Διοικητής του Harare	Μέλος των δυνάμεων ασφαλείας που φέρει μεγάλη ευθύνη για σοβαρές παραβιάσεις της ελευθερίας του συνέρχεσθαι ειρηνικώς.
129. Zimonte, Paradzai	Διευθυντής Φυλακών, γεν. 4.3.1947	Μέλος των δυνάμεων ασφαλείας που συνεργάζεται στη διαμόρφωση ή την εφαρμογή της κατασταλτικής πολιτικής της κυβέρνησης.
130. Zhuwao, Patrick	Αναπληρωτής Υπουργός Επιστημών και Τεχνολογίας (Σημείωση: ανιψιός του Mugabe)	Μέλος της κυβέρνησης, συμμετέχει σε δραστηριότητες που υπονομεύουν σοβαρά τη δημοκρατία, το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το κράτος δικαίου.
131. Zvinavashe, Vitalis	Μέλος του Πολιτικού Γραφείου, κομματική επιτροπή για την προαγωγή της συμμετοχής των ιθαγενών στην οικονομία και την εξουσία, γεν. 27.9.1943	Πρώην μέλος των δυνάμεων ασφαλείας που συνεργάζεται στη διαμόρφωση ή την εφαρμογή της κατασταλτικής πολιτικής της κυβέρνησης και μέλος του Πολιτικού Γραφείου.

▼**M9**

Όνομα	Καθήκοντα / λόγοι αναφοράς τους στον κατάλογο
132. Υποπτέραρχος Abu Basutu	Νότιο Matebeleland, δράστης της προεκλογικής εκστρατείας υπό καθεστώς τρομοκρατίας
133. Δρ Chimedza, Paul	Πρόεδρος της Παγκόσμιας Ιατρικής Ένωσης, Ζιμπάμπουε, αρνήθηκε να συνδράμει τα θύματα του MDC (αντιπολίτευση)
134. Chingoka, Peter	Επικεφαλής της Ομοσπονδίας Κρίκετ της Ζιμπάμπουε, υποστήριξε δημόσια την προεκλογική εκστρατεία τρομοκρατίας
135. Chinotimba, Joseph	Αντιπρόεδρος των Βετεράνων του Εθνικού Απελευθερωτικού Πολέμου της Ζιμπάμπουε, διοικητής πολιτοφυλακής του Zanu-PF
136. Συνταγματάρχης Chipwere	Νότιο Bindura, δράστης της προεκλογικής εκστρατείας υπό καθεστώς τρομοκρατίας
137. Chiremba, Mirirai	Προϊστάμενος της μονάδας οικονομικών πληροφοριών της Κεντρικής Τράπεζας (RBZ)
138. Chiwenga, Jocelyne	Γυναίκα στέλεχος και σύζυγος του διοικητή Αμυντικής Δύναμης της Ζιμπάμπουε (στρατηγού Chiwenga)
139. Dube, Tshingo	MD/CEO, αμυντικές βιομηχανίες της Ζιμπάμπουε και υποψήφιος βουλευτής ZANU-PF
140. Gono, Gideon	Διοικητής Κεντρικής Τράπεζας (RBZ)
141. Συνταγματάρχης C. T. Gurira	Mhondoro Mubaira, δράστης της προεκλογικής εκστρατείας υπό καθεστώς τρομοκρατίας
142. Συνταγματάρχης Gwekwerere	Chinhoyi, δράστης της προεκλογικής εκστρατείας υπό καθεστώς τρομοκρατίας

▼M9

Όνομα	Καθήκοντα / λόγοι αναφοράς τους στον κατάλογο
143. Huni, Munyaradzi	Δημοσιογράφος στην κρατική και φιλοκυβερνητική εφημερίδα The Herald, υποκίνησε την προεκλογική εκστρατεία τρομοκρατίας
144. Jangara, Thomsen	Υποδιοικητής/αστυνομικός διευθυντής, αξιωματικός επικεφαλής με έδρα το Southerton, διοικεί το Harare South, διέπραξε βιαιοπραγίες το Μάρτιο του 2007
145. Υποπτέραρχος Karakadzai	Harare Metropolitan Province, δράστης της προεκλογικής εκστρατείας υπό καθεστώς τρομοκρατίας
146. Kazembe, Joyce	[Αναπληρωτής] αντιπρόεδρος της Εκλογικής Επιτροπής της Ζιμπάμπουε (ZEC)
147. Kereke, Munyaradzi	Κύριος σύμβουλος του Διοικητή της Κεντρικής Τράπεζας Gideon Gono (RBZ)
148. Ταξίαρχος Khumalo	Βόρειο Matebeleland, δράστης της προεκλογικής εκστρατείας υπό καθεστώς τρομοκρατίας
149. Ταγματάρχης R. Kwenda	Ανατολικό Zaka, δράστης της προεκλογικής εκστρατείας υπό καθεστώς τρομοκρατίας
150. Συνταγματάρχης G. Mashava	Κεντρικό Chiredzi, δράστης της προεκλογικής εκστρατείας υπό καθεστώς τρομοκρατίας
151. Συνταγματάρχης F. Mhonda	Rushinga, δράστης της προεκλογικής εκστρατείας υπό καθεστώς τρομοκρατίας
152. Moyo, Gilbert	«Βετεράνος πολέμου» ο οποίος συμμετείχε σε πολλά εγκλήματα στο δυτικό Mashonaland (Chegutu), διοικητής πολιτοφυλακής του Zanu-PF
153. Αντισυνταγματάρχης Mpabanga	Ανατολικό Mwenezi, δράστης της προεκλογικής εκστρατείας υπό καθεστώς τρομοκρατίας
154. Υποπτέραρχος Muchena	Midlands, δράστης της προεκλογικής εκστρατείας υπό καθεστώς τρομοκρατίας
155. Αντισυνταγματάρχης Muchono	Δυτικό Mwenezi, δράστης της προεκλογικής εκστρατείας υπό καθεστώς τρομοκρατίας
156. Συνταγματάρχης Mutsvunguma	Headlands, δράστης της προεκλογικής εκστρατείας υπό καθεστώς τρομοκρατίας
157. Συνταγματάρχης M. Mzilikazi (MID)	Κεντρικό Buhera, δράστης της προεκλογικής εκστρατείας υπό καθεστώς τρομοκρατίας
158. Ταξίαρχος D. Nyikayaramba	Ανατολικό Mashonaland, δράστης της προεκλογικής εκστρατείας υπό καθεστώς τρομοκρατίας
159. Patel, Bharat	Νέος προσωρινός Γενικός Εισαγγελέας
160. Rangwani, Dani	Αστυνομικός διοικητής, συμμετείχε σε βασανιστήρια και στην κράτηση οπαδών του MDC, διέπραξε βιαιοπραγίες τον Μάρτιο του 2007
161. Υποστράτηγος E. A. Rugeje	Επαρχία Masvingo, δράστης της προεκλογικής εκστρατείας υπό καθεστώς τρομοκρατίας
162. Ταξίαρχος Rungani	Ταξίαρχος εν αποστρατεία, δράστης της προεκλογικής εκστρατείας υπό καθεστώς τρομοκρατίας

▼M9

Όνομα	Καθήκοντα / λόγοι αναφοράς τους στον κατάλογο
163. Ταξίαρχος Shungu	Κεντρικό Mashonaland, δράστης της προεκλογικής εκστρατείας υπό καθεστώς τρομοκρατίας
164. Συνταγματάρχης C. Sibanda	Επαρχία Bulawayo, δράστης της προεκλογικής εκστρατείας υπό καθεστώς τρομοκρατίας
165. Ταξίαρχος Sigauke	Επαρχία δυτικού Mash, δράστης της προεκλογικής εκστρατείας υπό καθεστώς τρομοκρατίας
166. Ταξίαρχος Tarumbwa	Manicaland και νότιο Mutare, δράστης της προεκλογικής εκστρατείας υπό καθεστώς τρομοκρατίας
167. Tonderai Matibiri, Innocent	Υποδιοικητής αστυνομίας (ανιψιός ή «κοντινός εξάδελφος» του Mugabe, ο οποίος προήχθη σε ανώτερη θέση ώστε να γίνει ο επόμενος διοικητής της αστυνομίας), διέπραξε βιαιοπραγίες τον Μάρτιο του 2007
168. Zvayi, Caesar	Δημοσιογράφος στην κρατική και φιλοκυβερνητική εφημερίδα The Herald, υποκίνησε την προεκλογική εκστρατεία τρομοκρατίας

▼M10

173. Newton **Kachepa**	Μέλος του Κοινοβουλίου για το Βόρειο Mudzi, άμεσα εμπλεκόμενος στην εκστρατεία εκφοβισμού πριν και μετά τις εκλογές
174. Ταγματάρχης Kairo **Mhandu**	Εθνικός Στρατός της Ζιμπάμπουε (ZNA), άμεσα εμπλεκόμενος στην εκστρατεία εκφοβισμού πριν και μετά τις εκλογές
175. Ταξίαρχος Sibusio **Bussie Moyo**	Εθνικός Στρατός της Ζιμπάμπουε (ZNA), άμεσα εμπλεκόμενος στην εκστρατεία εκφοβισμού πριν και μετά τις εκλογές
176. Ταξίαρχος Richard **Ruwodo**	Προήχθη, στις 12 Αυγούστου 2008, στο βαθμό Υποστράτηγου (σε αποστρατεία)· πρώην αναπληρωτής μόνιμος Υφυπουργός Άμυνας, άμεσα εμπλεκόμενος στην εκστρατεία εκφοβισμού πριν και μετά τις εκλογές
177. Misheck **Nyawani**	Άμεσα εμπλεκόμενος στην εκστρατεία εκφοβισμού πριν και μετά τις εκλογές
178. Columbus **Mudonhi**	Αναπληρωτής επιθεωρητής της αστυνομίας της Ζιμπάμπουε (ZRP), άμεσα εμπλεκόμενος στην εκστρατεία εκφοβισμού πριν και μετά τις εκλογές
179. Isaac **Mumba**	Αστυνόμος Β, άμεσα εμπλεκόμενος στην εκστρατεία εκφοβισμού πριν και μετά τις εκλογές
180. Martin **Kwainona**	Υποδιοικητής, άμεσα εμπλεκόμενος στην εκστρατεία εκφοβισμού πριν και μετά τις εκλογές
181. Paul **Mudzvova**	Λοχίας, άμεσα εμπλεκόμενος στην εκστρατεία εκφοβισμού πριν και μετά τις εκλογές
182. Martin **Dinha**	Έπαρχος Κεντρικού Mashonaland
183. Faber **Chidarikire**	Έπαρχος Δυτικού Mashonaland

▼**M9**

2. Νομικά πρόσωπα, οντότητες ή οργανισμοί

Όνομα	Λόγοι αναφοράς τους στον κατάλογο / διεύθυνση
169. Cold Comfort Farm Trust Co-operative	Ανήκε στον Didymus Mutasa, η Grace Mugabe εμπλέκεται επίσης. Διεύθυνση: 7 Cowie Road, Tynwald, Harare, Zimbabwe
170. Jongwe Printing and Publishing Company (PVT) Ltd (*alias* (a) Jongwe Company (PVT) Ltd, (b) Jongwe printing and publishing company)	Εκδοτικό σκέλος του Zanu-PF. Διεύθυνση: α) 14 Austin Road, Coventry Road, Workington, Harare, Zimbabwe, β) PO Box 5988, Harare, Zimbabwe
171. Zidco Holdings (*alias* Zidco Holdings (PVT) Ltd)	Εταιρεία χαρτοφυλακίου του Zanu-PF. Διεύθυνση: PO Box 1275, Harare, Zimbabwe
172. Zimbabwe Defence Industries (PVT) Ltd.	Ανήκει εξ ολοκλήρου στην κυβέρνηση της Ζιμπάμπουε. Μεταξύ των διευθυντών είναι ο Leo Mugabe και ο Solomon Mujuru. Διεύθυνση: 10th Floor, Trustee House, 55 Samora Machel Avenue, PO Box 6597, Harare, Zimbabwe